

Claude Gilliot

Aix le 19 juin 2009

Professeur émérite Université de Provence et IREMAM, Aix-en Provence

Né le 6 janvier 1940, à Guemps (62, Pas-de-Calais)

État des travaux

1. Doctorats

1.1. *La sourate al-Baqara dans le Commentaire de Ṭabarī* (Le développement et le fonctionnement des traditions exégétiques à la lumière du commentaire des versets 1 à 40 de la sourate), I-II, Thèse pour le doctorat de 3ème cycle, Université Paris-III, juin, 1982, 403+136 p., soit 539 p. Mention : Très Bien. Composition du jury : Messieurs les Professeurs M. Arkoun (directeur de thèse), R. Arnaldez et G. Monnot.

1.2. *Aspects de l'imaginaire islamique commun dans le Commentaire de Tabari*, I-II, Thèse pour le doctorat d'Etat, Université Paris-III, septembre 1987, 756 p. Mention : Très honorable. Composition du jury : Mesdames et messieurs les Professeurs Mohammed Arkoun (directeur de thèse), Jamal Eddine Bencheikh, Josef van Ess (Tübingen), Jacqueline Genot, Jean Jolivet, Guy Monnot.

2. Ouvrages

2.1. *Exégèse, langue et théologie en islam*. L'exégèse coranique de Tabari, Paris, Vrin («Etudes musulmanes», XXXII), 1990, 320 p., indices

2.2. En commun : Claude Gilliot et Tilman Nagel (sous la direction de), *Les usages du Coran. Présupposés et méthodes. Formgebrauch des Korans. Voraussetzungen und Methoden*, Actes du Colloque d'Aix-en-Provence, 3-8 novembre 1998, *Arabica*, XLVIII/3-4 (2000), v. *infra sub* 3.63, 3.64 et 8.13

2.3. En commun : Gilliot (Claude) und Tilman Nagel (hrsg. von), *Das Prophetenḥadīṭ*. Dimensionen einer islamischen Literaturgattung [Actes du *Göttinger Kolloquium über das ḥadīṭ*, Göttingen, Seminar für Arabistik, 3-4

novembre 2000], Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht (Nachrichten der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen. I. Philologisch-Historische Klasse, Jahrgang 2005/1), 2005, 144 p.

3. Articles et contributions

3.1. «Parcours exégétiques : de Ṭabarī à Rāzī», in *Etudes Arabes. Analyses-Théorie*, 1983/1, p. 86-116.

A travers l'étude des commentaires d'aṭ-Ṭabarī et d'ar-Rāzī sur la sourate 55 (*ar-Raḥmān*), on montre que, malgré deux parcours exégétiques différents, ces deux commentateurs ont une intention théologique commune : mettre en valeur "l'inimitabilité" du Coran

3.2. «Deux études sur le Coran » (La composition des sourates mekkoises. Le Coran, Muḥammad et le "judéo-christianisme"), *Arabica*, XXX (1983), p. 1-37.

La parution des ouvrages de A. Neuwirth et de G. Lüling, qui sont présentés ici, est l'occasion de faire le point sur quelques domaines des études coraniques les plus récentes.

3.3. «Coran. Les Recherches contemporaines», in *Encyclopādia Universalis*², vol. 5, 1984, p. 499c-500c ou in *Encyclopādia Universalis. Supplément*, I, 1984, 361b-362c.

3.4. «Portrait "mythique" d'Ibn 'Abbās », *Arabica*, XXXII (1985), p. 127-183.

L'analyse des principales notices des recueils d'onomastique consacrées à Ibn 'Abbas, en particulier celle de Ibn Sa'd, nous a conduit à montrer leur caractère hagiographique. Il en ressort un portrait largement mythique de celui qui est présenté dans la tradition musulmane comme le père de l'exégèse coranique.

3.5. «Les sept "lectures" : corps social et Ecriture révélée», *Stud. Isl.*, LXI (1985), p. 5-25; LXIII (1986), p. 49-62.

La tradition prophétique ou attribuée au Prophète sur les sept *aḥruf* (*i.e.* "lectures", "modes") selon lesquelles le Coran aurait été révélé est analysée ici dans ses différents versions, avec les interprétations que les savants musulmans en ont données. Nous montrons que cette tradition joue un rôle important dans l'appropriation du Livre par la communauté interprétante

3.6. «Imaginaire social et Mağāzī : Le ‘succès décisif’ de La Mecque», *Journal Asiatique*, CCLXXV (1987), p. 45-64.

La rencontre entre Abū Sufyān et al-'Abbās lors de la conquête de la Mecque est stylisée dans les biographies du Prophète. Il appert qu'elle symbolise le passage de l'anté-islam (*Ġāhiliyya*) à l'islam. Elle sert aussi à asseoir les assises "légitimes" de la dynastie 'abbāside

3.7. «Traduire ou trahir aṭ-Ṭabarī?», *Arabica*, XXXIV (1987) (sorti en 1988), p. 366-370 : il s'agit d'une note critique sur la traduction de l'abrégé du Commentaire d'aṭ-Ṭabarī par P. Godé, Paris, Les Heures Claires, 1983 sqq. C'est en même temps une présentation de Fr.-Ch. Muth, *Die Annalen von aṭ-Ṭabarī im Spiegel der europäischen Bearbeitungen*, Frankfurt, Bern, New York, Peter Lang Verlag, 1983, IV+190 p.

3.8. «Ecriture et traditions : l'islam», in *Le Grand Atlas des religions*, Paris, Encyclopādia Universalis, 1988, p. 232-235.

3.9. «La formation intellectuelle de Tabari», in *Journal Asiatique*, CCLXXVI (1988), p. 203-244, index

3.10. «Langue et Coran selon Tabari. I- La précellence du Coran», in *Stud. Isl.*, LXVIII (1988), p. 79-106.

3.11. «Deux professions de foi du juriste théologien aš'arite Abū Ishāq aš-Šīrāzī», in *Stud. Isl.*, LXVIII (1988), p. 170-196. Il y est montré que ces deux professions de foi sont bien aš'arites. Cette interprétation est opposée à celle de feu Henri Laoust et de ces disciples, pour qui aš-Šīrāzī était anti-aš'arite et partisan d'une théologie non spéculative.

3.12. «Mystique et sainteté en islam», in *La Vie spirituelle*, 684 (mars-avril 1989), p. 268-281.

3.13. «Coran. 2. L'exégèse du Coran», in *Encyclopādia Universalis*, 4, 1989³, p. 543-547. 3.3. a été repris à la suite de cette contribution, p. 547-548.

3.14. «Les œuvres de Tabari (m. 310/923)», *MIDEO*, 19 (1989), p. 49-90, index

3.15. «Ibn Kullāb et la Miḥna», traduction de l'allemand et mise à jour d'un article de J. van Ess (Tübingen), in *Arabica*, XXXVII (1990), p. 173-233.

3.16. «Les débuts de l'exégèse coranique», *Remmm* 58/4 (1990), p. 82-100, index. ; /« The beginnings of qur'anic exegesis », in Rippin (ed.), *The Qur'an. Formative interpretation*, Aldershot, Ashgate. Variorum (The Formation of the Classical Islamic World», 25), 1999, 1-39

3.17. «Muqātil, grand exégète, traditionniste et théologien maudit», *Journal Asiatique*, 1991/1-2, p. 39-92, index.

3.18. «Islam et pouvoir : la commanderie du bien et l'interdiction du mal», *Communio*, XVI/5-6 (1991) (numéro spécial sur l'islam), p. 126-52.

3.19. «Le Coran : trois traductions récentes», *Stud. Isl.*, LXXV (1992), p. 159-77.

3.20. «Quand la théologie s'allie à l'histoire : triomphe et échec du rationalisme musulman à travers l'œuvre d'al-Ġuwaynī», *Arabica*, XXXIX (1992), p. 241-60.

3.21. «aṭ-Ṭabarī : taḥṣīluhu aṭ-ṭaqāfī» [La formation intellectuelle de Tabari], traduit par M. Ḥayr al-Biqā'ī, in *al-Mawrid* (Bagdad), 19/2 (1990), p. 5 29.

3.22. «Exégèse et sémantique institutionnelle dans le Commentaire de Tabari», *Stud. Isl.*, LXXVII (1993), p. 41-94.

3.23. «Récit, mythe et histoire chez Tabari. Une vision mythique de l'histoire universelle», *MIDEO*, 21 (1993), p. 277-89.

3.24. «Une leçon magistrale d'orientalisme : l'*Opus magnum* de Josef van Ess». Présentation critique de J. van Ess, *Theologie und Gesellschaft im 2. und 3. Jahrhundert Hidschra*, I-II, Berlin/New York, Walter de Gruyter, 1991 et 1992, XXXII+456; XI+742 p.; in *Arabica*, XL (1993/3), p. 345-402.

3.25. «Théologie et littérature en Islam», in *Dictionnaire universel des littératures*, sous la direction de Béatrice Didier, Paris, PUF, 1994, 3, p. 3818-26 (sur deux col.).

3.26. «Père Georges Chehata Anawati. *Non solum in memoriam*», *RE.M.M.M.*, 68-69 (1993/2-3) (paru en juillet 1994), p. 279-88.

3.27. «Georges Chéhata Anawati», *JA*, CCLXXXII (1994/1), p. V-IX.

3.28. «Le traitement du *ḥadīṭ* dans le *Tahdīb al-āṭār* de Tabari», *Arabica*, XLI (1994), p. 309-51

3.29. «Mythe, récit, histoire du salut dans le Commentaire coranique de Tabari», *JA*, CCLXXXII (1994), p. 237-70.

3.30. «Bilqīs ou la soumission à Salomon», *in Le Monde de la Bible*, 95 (nov.-déc. 1995; n° spécial Yémen. Au pays de la reine de Saba), p. 22-23.

3.31. «Muḥammad, le Coran et les contraintes de l'histoire», *in* Stefan Wild (ed.), *The Qur'ān as Text*, Leyde, Brill («Islamic Philosophy and Theology», XXVII), 1996, p. 3-26 (A Symposium on "The Qur'ān as text, Bonn, Orientalisches Seminar du 17 au 21 novembre 1993).

3.32. «Les citations probantes (*ṣawāhid*) en langue», *Arabica*, XLIII (1996), p. 297-356

3.33. «*Sharḥ*», *in EI*, IX (1996), p. 327-30

3.34. «Ṭabarī et les chrétiens taḡlibites», *Annales du Département des Lettres Arabes*, Université Saint-Joseph, Beyrouth, *Memoriam Professeur Jean Maurice Fiey o. p.*, 6-B, années 1991-92 (1996), p. 145-59

3.35. «La Nativité. Dans la tradition musulmane», *in Le Monde de la Bible*, 101 (nov.-déc. 1996) (n° spécial : *La Nativité. Naissances et enfances dans la Bible*), 26-27

3.36. Reprise de 3.27, *in Le Père G. C. Anawati, dominicain (1905-1994). Parcours d'une vie*, Le Caire, Institut Dominicain d'Études Orientales/Arab Press Center, 1996, p. 99-103

3.37. «*Shawāhid*» [Les citations probantes de la poésie en grammaire arabe], *EI*, IX (1996), p. 382-4

3.38. «À propos du Coran», *in* Annie Laurent (dir.), *Vivre avec l'islam? Réflexions chrétiennes sur la religion de Mahomet*, Versailles, Éditions Saint-Paul, 1996, p. 138-49.

3.39. «Coran 17, *Isrā'*, 1 dans la recherche occidentale. De la critique des traditions au Coran comme texte», *in* M. A. Amir-Moezzi (éd.), *Le voyage initiatique en terre d'Islam. Ascensions célestes et itinéraires spirituels*,

Louvain/Paris, Peeters (“Bibliothèque EPHE. Sciences religieuses”, CIII), 1996, p. 1-26

3.40. «Le Commentaire coranique de Hūd b. Muḥakkam/Muḥkim», *Arabica*, XLIV (1997), p. 179-233.

3.41. «Şila» [La littérature des compléments, continuations, appendices et *addenda* en arabe], *Encyclopédie de l’Islam*, IX (1997), p. 627a-630b

3.42. «Silafī (al-)» [Un grand traditionniste alexandrin de l’islam, Abū Ṭāhir al-Silafī], *Encyclopédie de l’Islam*, IX (1997), p. 630b-632b.

3.43. «L’exégèse coranique : bilan partiel d’une décennie», *Stud. Isl.*, 85 (1997), p. 155-62.

3.44. «L’herméneutique en islam», in Frédéric Lenoir et Ysé Tardan-Masquelier (sous la direction de), *Encyclopédie des religions*, II, Paris, Bayard Éditions, 1997, p. 2233-37

3.45. «La reine Saba’, légende ou réalité», in *Yémen, au pays de la reine de Saba’*, Exposition présentée à l’Institut du monde arabe, Paris, Flammarion/IMA, 1997, p. 64-66. Traduction italienne : «La Regina di Saba, leggenda o realtà ?», in *Yemen. Nel paese della regina di Saba*, Rome/Milan, Fondazione Memmo/Skira, 2000, p. 83-86. Traduction allemande : «Die Königin von Saba’ Legende oder Wirklichkeit ?», in *Jemen. Kunst und Archäologie im Land der Königin von Saba’*, Vienne, 1999, p. 41-45

3.46. Introduction à *Dictionnaire de l’Islam*, religion et civilisation, Paris, Encyclopædia Universalis/Albin Michel, 1997, p. 7-8.

3.47. Dix-neuf articles de contribution, soit un total de 47250 caractères, dans André Vauchez (dir.), *Dictionnaire encyclopédique du moyen âge*, I-II, Paris, Cerf, 1997 : Cadi, Chahada, Charia, Fatwa, Fiqh, Hadith, Imam, Islam, Mufti, Musulman (art), Ramadan, Salat, Sunna, Sunnites, Tabari, Uléma, Umma, Waqf, Zakat.

3.48. «Les trois mensonges d’Abraham dans la tradition interprétante musulmane. Repères sur la naissance et le développement de l’exégèse en islam», *Israel Oriental Studies* (Tel Aviv), XVII (1997), p. 37-87

3.49. « Mythe et théologie : calame et intellect, prédestination et libre arbitre », *Arabica*, XLV (1998), p. 151-92.

3.50. «Ṭabaḳāt» [La littérature des «classes» de savants en islam], *Encyclopédie de l'Islam*, X (1998), p. 7-10

3.51. «Les “informateurs” juifs et chrétiens de Muḥammad. Reprise d'un problème traité par Aloys Sprenger et Theodor Nöldeke», *JSAI (Jerusalem Studies on Arabic an Islam)*, 22 (1998), p. 84-16

3.52. «Der koranische Kommentar des Ibāditen Hūd b. Muḥkim/Muḥakkam», *in Annäherung an das Fremde*, XXVI. Deutscher Orientalistentag vom 25. bis 29. 9. 1995, Leipzig, Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 1998, p. 243-49

3.53. «Réalité et fiction dans l'utilisation des “documents” ou Tabari et les chrétiens taġlibites», *in* R.G. Khoury (hrsg. von), *Urkunden und Urkundenformulare im klassischen Altertum und in den orientalischen Kulturen* (Symposion über Urkunden..., Universität de Heidelberg, 3-5 novembre 1994), Heidelberg, Universitätsverlag C. Winter, 1999, p. 187-202

3.54. «L'exégèse du Coran en Asie Centrale et au Khorasan», *Stud. Isl.*, 89 (1999), p. 129-64

3.55. «La transmission des sciences religieuses», *in* J.-C. Garcin *et al.*, *États, sociétés et cultures du monde musulman médiéval Xe-XVe siècle*, II, Paris, PUF («Nouvelle Clio»), 2000, p. 327-51

3.56. «Évolution ou sclérose de la tradition», *in* J.-C. Garcin *et al.*, *États, sociétés et cultures du monde musulman médiéval Xe-XVe siècle*, III, Paris, PUF («Nouvelle Clio»), 2000, p. 183-94

3.57. « De l'impossible censure du récit légendaire. *Adab* et *tafsīr*: deux voies pour édifier l'ethos de l'*homo islamicus* », *IOS (Israel Oriental Studies)*, XIX (1999), p. 49-96

3.58. «Une leçon magistrale d'orientalisme : l'*opus magnum* de Josef van Ess (II)», *Arabica*, XLVII (2000), p. 141-93

3.59. «Qur'anic exegesis», *in* C.E. Bosworth and the late M.S. Asimov (editors), *History of civilizations of Central Asia*, IV, The age of achievements :

A.D. 750 to the end of the fifteenth century, Part two. The Achievements, Paris, Unesco, 2000, p. 97-116

3.60. «Theology», *in* C.E. Bosworth and the late M.S. Asimov (editors), *History of civilizations of Central Asia*, IV, The age of achievements : A.D. 750 to the end of the fifteenth century, Part two. The Achievements, Paris, Unesco, 2000, p. 117-31

3.61. «Enseignement des faits religieux. Confrontation entre représentations religieuses divergentes et représentations agnostiques ou athées», *in* Floréal Sanagustin (sous la direction de), *Le fait religieux est-il enseignable?* [Acte du colloque international organisé à l'Institut du Monde Arabe, Paris, 14-16 janvier 1999 : Islam et citoyenneté. Le fait religieux est-il enseignable?. Association Française des Arabisants], Toulouse, AFDA-AMAM, 2000, p. 145-59.

3.62. «Les sciences coraniques chez les karrāmites du Khorasan : le *Livre des Fondations*», *Journal Asiatique*, 288 (2000/1), p. 15-81

3.63. Claude Gilliot et Tilman Nagel (éd.), *Les usages du Coran. Présupposés et méthodes. Formgebrauch des Korans. Voraussetzungen und Methoden*, Actes du Colloque d'Aix-en-Provence, 3-8 novembre 1998, *Arabica*, XLVIII/3-4 (2000). Avec Présentation des deux mêmes, p. 315-25.

3.64. «Un florilège coranique : le *Iqtibās min al-Qur'ān* de Abū Manṣūr al-Ta'ālibī», *in* *Les usages du Coran. Présupposés et méthodes. Formgebrauch des Korans. Voraussetzungen und Methoden*, Actes du Colloque d'Aix-en-Provence, 3-8 novembre 1998, *Arabica*, XLVIII/3-4 (2000), p. 488-500.

3.65 «Apologetik. Islam», *RGG [Religion in Geschichte und Gegenwart]*, Tübingen, Mohr Siebeck, 1998⁴, I, col. 622-623

3.66. «Ḍahabī contre la “pensée spéculative”», *ZDMG*, 150 (2000), p. 69-106

3.67. «Koranwissenchaften unter den Karrāmiten. Notizen über den Autor des *Kitāb al-Mabānī*», *in* *Akten des 27. Deutschen Orientalistentages* (Bonn, 28. September bis 2. Oktober 1998). *Norm und Abweichung*, hrsg. von Stefan Wild

und Hartmut Schild, Würzburg, Ergon («Kultur, Recht und Politik in Muslimischen Gesellschaften», 1), 2001, p. 309-15

3.68. «Le Coran a une histoire», interview par Jacqueline Martin-Bagnaudez, *in Notre Histoire*, 195 (janvier 2002), p. 22-28

3.69. «Poète ou prophète? Les traditions concernant la poésie et les poètes attribuées au prophète de l'islam et aux premières générations musulmanes», in Sanagustin (Floréal; éd.), *Paroles, signes, mythes*, Mélanges offerts à Jamal Eddine Bencheikh, Damas, IFEAD, 2001, p. 331-96

3.70. «Islam, "sectes" et groupes d'opposition politico-religieux (VII^e-XII^e siècles)», *in Religion, secte et pouvoir, Rives nord-méditerranéennes* (Aix-en-Provence), 10 (2002), p. 35-52 [sur internet : <http://rives.revues.org/document4.html>]

3.71. «La théologie musulmane en Asie Centrale et au Khorasan», *Arabica*, XLIX (2002/2), p. 135-203

3.72. «Un verset manquant du Coran ou réputé tel», *in En hommage au Père Jacques Jomier, o.p.* Études réunies et coordonnées par Marie-Thérèse Urvoy, Paris, Cerf («Patrimoines»), 2002, p. 73-100

3.73. «'Ulamā'» (dans le monde arabe), *EI*, X (2002), p. 864-8

3.74. «Editorial. Les dominicains et l'islam», *in Les dominicains et les mondes musulmans*, Actes du colloque organisé à Aix-en-Provence (La Baume les Aix), 8-10 avril 1999, *in Mémoire Dominicaine* (Paris, Cerf), 15, 2001, p. 7-9

3.75. «Zwei Versuchungen : ein richtiger Berliner mit Herz und Schnauze zu werden und die Poetik des 'Zettelkastens'», *Wissenschaftskolleg zu Berlin. Jahrbuch* 2000/2001, Berlin, 2002, p. 76-80

3.76. «Exegesis of the Qur'ān : Classical and Medieval», *in Encyclopaedia of the Qur'ān [EQ]*, II, Leyde, Brill, 2002, p. 99-124

3.77. «Informants», *The Encyclopaedia of the Qur'ān [EQ]*, II, Leyde, Brill, 2002, p. 512-8

3.78. «Un non-musulman cultivé et un chercheur occidental face au Coran», *LV (Lumière et Vie*, Lyon), 255 (juillet-septembre 2002), p. 29-54

3.79. «Abraham eut-il un regard peccamineux?», in *Mélanges Gimaret*. Autour du regard, éd. par E. Chaumont *et al.*, Leuven, Peeters, 2003, p. 33-51

3.80. «Langue et Coran : une lecture syro-araméenne du Coran», *Arabica*, L (2003/3), p. 381-93 [en même temps, compte rendu de Luxenberg (Christoph), *Die syro-aramäische Lesart des Koran*. Ein Beitrag zur Entschlüsselung der Koransprache, Berlin, Das Arabische Buch, 2000, IX+311 p.]. Sur le site internet suivant, un long extrait seulement, en tenant compte des droits de la maison d'édition / woraus hier aus Gründen des Urheberrechts nur ein längerer Auszug wiedergegeben wird / of which due to reasons of copyright here only a lengthy quote is given :

http://www.christoph-heger.de/CLaude_Gilliot_Langue_et_Coran_Arabica_L,3_Extract_Lux.

3.81. «al-Warrāk Muḥammad b. Yūsuf», *EI*, XI (2003), p. 165-6

3.82. Claude Gilliot et Pierre Larcher, « Language and style of the Qur'an », *Encyclopaedia of the Qur'an [EQ]*, III, Leyde, Brill, 2003, p. 109-35

<http://www.brillonline.nl/public/language>

3.83. «Mosque of the dissension», in *Encyclopādia of the Qur'an [EQ]*, III, Leyde, Brill, 2003, p. 438-40

3.84. «Narratives», in *Encyclopādia of the Qur'an [EQ]*, III, Leyde, Brill, 2003, p. 516-28

3.85. «Ḍahabī contre la “pensée speculative”», in Miklos Maroth (redigit), *Problems in Arabic philosophy*, Pilicscsaba (Hongrie), The Avicenna Institute of Middle Eastern Studies (Acta et Studia, II), 2003, 5+150 p. (Actes du Colloque qui s'est tenu à la Pazmany Peter Catholic University of Pilicscsaba, Dpt. of Arabic and Islamic Philosophy, September 1996), p. 117-50

3.86. «Mahomet», *L'Espresso* (Salons de Provence), 50 (2004/1), p. 39-44

3.87. «Yāqūt al-Rūmī», *EI*, XI (2004), p. 287-9

3.88. « Le Coran, fruit d'un travail collectif ? », *in* De Smet (Daniel), G. de Callatay et J.M.F. Van Reeth (éd.), *al-Kitāb*. La sacralité du texte dans le monde de l'Islam, Actes du Symposium international tenu à Leuven et Louvain-la-Neuve du 29 mai au 1 juin 2002, Bruxelles, Louvain-la-Neuve, Leuven, Acta Orientalia Belgica. Subsidia III, 2004, p. 185-231.

3.89. «L'origine syro-araméenne du Coran», in *Les nouveaux penseurs de l'islam*, *Le Nouvel Observateur*, Hors Série, avril-mai 2004, p. 64-65

3.90. «Prosopography in Islam. An essay of classification», *Medieval Prosopography* (Special Issue, Arabic-Islamic culture, edited and coordinated by Manuela Marìn), 23 (2002), 331 p., p. 19-54

3.91., «Face au Coran 1/3», *L'Escritoire* (Salons de Provence), 51 (2004), p. 23-6

3.92. «Face au Coran 2/3», *L'Escritoire* (Salons de Provence), 52 (2004), p. 49-54

3.93. «Face au Coran 3/3», *L'Escritoire* (Salons de Provence), 53 (2004), p. 37-42

(Fait sur Halshs) 3.94. « Rechtleitung und Heilszusage im Islam. Perspektiven auf das Heilsverständnis ausgehend von klassischen Autoren », *in* Hansjörg Schmid, Andreas Renz, Jutta Sperber (Hrsg.), *Heil und Christentum in Christentum und Islam*. Erlösung oder Rechtleitung ?, Stuttgart, Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart, 2004, p. 39-54 :

http://www.akademie-rs.de/fileadmin/user_upload/pdf_archive/hp61.pdf

3.95. « L'embarras d'un exégète musulman face à un palimpseste. Māturīdī et la sourate de l'Abondance (*al-Kawthar*, sourate 108), avec une note savante sur le commentaire coranique d'Ibn al-Naqīb (m. 698/1298) », *in* Arnzen (R.) and Thielmann (J.) (edited by), *Words, texts and concepts crusing the Mediterranean area*. Studies on the sources, contents and influences of Islamic civilization and Arabic philosophy and science. Dedicated to Gerhard Endress on his sixty-fifth birthday, Leuven, Paris, Peeters, 2004, p. 33-69

<http://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00006638/en/>

3.96. «Les traditions sur la composition ou coordination du Coran (*ta'lif al-qur'ān*)», in Gilliot (Claude) und Tilman Nagel (hrsg. von), *Das Prophetenḥadīṭ*. Dimensionen einer islamischen Literaturgattung [Actes du *Göttinger Kolloquium über das ḥadīṭ*, Göttingen, Seminar für Arabistik, 3-4 novembre 2000], Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht (Nachrichten der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen. I. Philologisch-Historische Klasse, Jahrgang 2005/1), 2005, p. 14-39

3.97. « Zur Herkunft der Gewährsmänner des Propheten », in Hans-Heinz Ohlig und Gerd-Rüdiger Puin (hrsg. von), *Die dunklen Anfänge*. Neue Forschungen zur Entstehung und frühen Geschichte des Islam, Berlin, Verlag Hans Schiler, 2005, p. 148-169

3.98. « Traditional disciplines of Qur'anic studies », *EQ (Encyclopaedia of the Qur'an)*, V (2006), p. 318-339

3.99. « Les sources du Coran », *Le Monde des religions*, 19 (septembre-octobre 2006), p. 30-33 :

http://docs.google.com/View?docid=dhsdctg2_2mdv9xx

3.100. « Creation of a fixed text », in Dammen McAuliffe (Jane) (ed.), *The Cambridge Companion to the Qur'an*, Cambridge, CUP (« Cambridge Companions to Religion »), 2006, XV+332 p. ; p. 41-57

3.101. « Mohamed », in *20 clés pour comprendre l'islam*. Paris, Le Monde des Religions, Hors-série n 4 , 2006, p. 8-11

3.102. « Alphabets », in Meri (Joseph W.) (ed.), *Medieval Islamic Civilization*. An encyclopedia [*MIC*], I-II, New York, Routledge (« Routledge Encyclopedias of the Middle Ages », vol. 13), 2006, 1248 p., p. 41-42

3.103. « Angels », *MIC*, p. 44-46

3.104. « al-Bakri (geographer) », *MIC*, p. 95-96

3.105. « Ibn Ishaq », *MIC*, p. 357-358

3.106. « Libraries », *MIC*, p. 450-454

3.107. « Ptolemy », *MIC*, p. 646-648

3.108. « Scholarship », *MIC*, p. 700-702

- 3.109. « Seeking knowledge », *MIC*, p. 714-717
- 3.110. « Translation, Pre-Islamic learning into Arabic », *MIC*, p. 826-828
- 3.111. « Wine », *MIC*, p. 860-861
- 3.112. « Yaqut », *MIC*, p. 869-870
- 3.113. « Une reconstruction critique du Coran ou comment en finir avec les merveilles de la lampe d'Aladin », in M. Kropp (ed.), *Results of contemporary research on the Qur'an*. The question of a historio-critical text, Beyrouth, Orient-Institut der DMG/Würzburg, Ergon Verlag (« Beirut Texts and Studies », 100), 2007, p. 33-137
- 3.114. « Reconsidering the Authorship of the Qur'an. Is the Qur'an Partly the Fruit of a Progressive and Collective Work? », in Reynolds (Gabriel Said) (ed.), *The Qur'an in Its Historical Context*, Abingdon, Routledge (Routledge Studies in the Qur'an), 2007, p. 88-108
- 3.115. « Attributes of God », *EF*, part II, Leyde, Brill, 2007, p. 176-182
- 3.116. « *In consilium tuum deduces me* : le genre du "Conseil", *naṣīḥa*, *waṣīyya* dans la littérature arabo-musulmane. In memoriam Père Louis Pouzet, s.j. », *Arabica*, LIV (2007/4), p. 466-99
- 3.117. « Réflexions sur les raisons qui peuvent conduire à se convertir à l'islam », *Lumière et Vie* (Lyon), 276 (octobre-décembre 2007), p. 99-106
- 3.118. L'exégèse coranique dans l'islam classique. Genèse et évolution de l'interprétation du Coran », *Religions et Histoire*, 18 (janvier-février 2008), p. 52-57
- 3.119. « Le diable dans les religions », in *Le Diable*. Journée de l'Académie au Château de Lourmarin, samedi 20 octobre 2007, Aix-en-Provence, Académie des Sciences, Arts et Belles Lettres d'Aix-en-Provence, mars 2008, p. 13-33
- 3.120. « Die Schreib- und/oder Lesekundigkeit in Mekka und Yathrib/Medina zur Zeit Mohammeds » (La connaissance de l'écriture et/ou de la lecture à La Mecque et à Yathrib/Médine à l'époque de Mahomet), in Groß (Markus)/Karl-Heinz Ohlig (Hg.), *Schlaglichter*. Die beiden ersten islamischen Jahrhunderte,

Berlin, Verlag Hans Schiler (Inārah. Schriften zur frühen Islamgeschichte und zum Koran, 3), 2008, 617 p., 64 €, ISBN 978-3-89930-224-0, p. 293-319

3.121. « Arrogance », *EB*, 2008-2, p. 127-135

3.122. « Origines et fixation du texte coranique », *Études*, 409 (2008/12), p. 643-652

3.123., « Collecte ou mémorisation du Coran. Essai nd'analyse d'un vocabulaire ambigu » [Texte revu d'une communication présentée au 8^{ème} Colloque From Jahiliyya to Islam, Université Hébraïque de Jérusalem, Institute for Asian and African Studies, 2-7 juillet 2000], in Lohlker (Rüdiger) (herausgegeben von), *Ḥadīṭstudien – Die Überlieferungen des Propheten im Gespräch. Festschrift für Prof. Dr. Tilman Nagel*, Hambourg, Verlag Dr. Kovac, 2009, p. 77-132

3.2. Travaux sous presse ou envoyés à des revues ou à des ouvrages collectifs.

Travaux en cours

3.2.1. «Al-Tabari and the “History of Salvation”», à paraître dans les actes du Colloque *The Life and works of al-Tabari* (Université de St. Andrew en Écosse, du 30 août au 2 septembre 1995, sortie prévue 1997 (!)

3.2.2. «The vision of God in the Hereafter : Islamic exegesis, hadith and theology» à paraître dans un collectif *Judaic and Islamic exegesis*, sous la direction de Walid Saleh (Université de Toronto), texte envoyé le 30 janvier 2003 (l'ouvrage ne paraîtra pas) sera publié en français, remanié, dans les *Mélanges Michel Tardieu*, professeur au Collège de France, en 2009

3.2.3. « °Abd Allāh b. °Abbās », pour *EĪ*, envoyé en 2005

3.2.4. « Abū °Abd Allāh al-Ḥalīmī », pour *EĪ*, envoyé en 2005

3.2.5. « Abū Ḥāmid al-Isfarāyīnī », pour *EĪ*, envoyé en 2005

3.2.6. « Abū Ḥātim Muḥammad b. Idrīs al-Rāzī », pour *EĪ*, envoyé en 2005

3.2.7. « Abū Zur°a al-Rāzī », pour *EĪ*, envoyé en 2005

3.2.8. « °Alī b. °Uthmān al-Ūshī », pour *EĪ*, envoyé en 2005

3.2.9. « al-Anṣārī, Abū l-Qāsim », pour *EĪ*, envoyé en 2005

3.2.10. « La réception du Coran en Occident », *in* Esther Benbassa (ed.), titre du collectif incertain, contribution envoyée le 5/12/2007 !!!

3.2.11. « La vision arabe classique des premières fractures religieuses et politiques, VIIe-VIIIe s », pour la Nouvelle Clio dirigée par Th. Bianquis, envoyé en juillet 2007

3.2.12. « La transmission du message muhammadien et la constitution d'une pensée musulmane juridique et théologique », pour la Nouvelle Clio dirigée par Th. Bianquis, envoyé en juillet 2007

3.2.13. « Le débat contemporain sur l'Islam des origines », pour la Nouvelle Clio dirigée par Th. Bianquis, envoyé en juillet 2007

3.2.14. « al-Dalağī, un mal-pensant (*zindīq*) entre le Caire et Damas au début du XV^e siècle », à paraître dans les Mélanges André Raymond, Le Caire, envoyé en janvier 2008

3.2.15. « Les *Histoires des prophètes* d'al-Ta'labī. Sources et traductions », commandé par Giovanni Canova (envoyé le 31/12/2008) à paraître dans un numéro spécial de QSA sur les légendes prophétiques en islam

3.2.16. « Christians and Christianity in Islamic Exegesis », à paraître *in* David Thomas (ed.), *Christian-Muslim relations. A Bibliographical history*, I, Leiden,

3.2.17. « Maturidi's treatment of early exegetical traditions and related topics », in Actes du colloque d'Istanbul, Université de Maramara, İlahiyat Fakültesi, « Maturidi and Maturidism » (22-24 mai 2009), envoyé 3 juin 2009

3.2.18. « Das jüdisch christliches Umfeld der Entstehung des Korans und dessen Bedeutung für die islamische Korankommentierung. Christen und Christentum in der frühen islamischen Exegese des Koran », pour les actes de Internationale Konferenz « Judaism, Christianity, and Islam in the course of history. Exchange and conflicts », Munich, Historisches Kolleg et Bayerische Akademie der Wissenschaften, 16-18 mars 2009, envoyé 25 juin 2009

3.2.19. Editeur de Education and learning in Islam, à paraître en 2010 chez Ashgate (*The Formation of the Classical Islamic World*, 43), introduction de 70 pages envoyée pour traduction le 15 juin 2008

5. Autres travaux scientifiques

5.1. Bulletins de recensions

5.1.1. “Islamologie” (Bulletin d’), dans *Lumière et Vie*, 94 (1983), pp. 87-94 (5 ouvrages).

- “Bulletin d’islamologie et d’études arabes”, in *Revue des Sciences philosophiques et théologiques* (publiée avec le concours du CNRS, Paris, Vrin) :

5.1.2 60 (1976), pp. 160-174

5.1.3. 62 (1978), pp. 559-617

5.1.4. 66 (1982), pp. 273-287

5.1.5. 67 (1983), pp. 467-480

5.1.6. 68 (1984), pp. 404-436

5.1.7. 69 (1985), pp. 421-447

5.1.8. 70 (1986), pp. 439-464

5.1.9. 72 (1988), pp. 121-143

5.1.10. 72 (1988), pp. 465-480

5.1.11. 73 (1989), pp. 423-452

5.1.12. 74 (1990), p. 477-505

5.1.13. 75 (1991), p. 674-649

5.1.14. 76 (1992), p. 483-510

5.1.15. 77 (1993), p. 459-500

5.1.16. 78 (1994), p. 453-497

5.1.17. 79 (1995), p. 467-517.

5.1.18. 80 (1996), p. 473-498

5.1.19. 81 (1997), p. 495-529

5.1.20. 82 (1998), p. 493-518

5.1.21. 83 (1999), p. 587-618

5.1.22. 85 (2001), p. 167-203

5.1.23. 87 (2003), p. 151-203

5.1.24. 90 (2006), p. 337-386

5.2. Recensions (hors bulletin).

1983 :

5.2.1. J. van Ess, *Der Wesir und seine Gelehrten*, Wiesbaden, DMG (Abh. K. M., XLV/4), Kommissionsverlag Fr. Steiner, 1981, IX+68 p. ; *Arabica*, XXX (1983), p. 106-9

1984 :

5.2.2. F. Klein-Franke, *Vorlesungen über die Medizin im Islam*, Wiesbaden, Franz Steiner, 1982, VIII+161 p. ; *Arabica*, XXXI (1984), p. 347-8.

5.2.3. M. Kropp, *Die Geschichte der "reinen" Araber vom Stamme Qaḥṭān*, Frankfurt am Main, Bern, New York, Peter Lang, 1982, 545 p. ; *Arabica*, XXXI (1984), p. 346-7

5.2.4. T. Nagel, *Der Koran. Einführung, Texte, Erläuterungen*, München, C. H. Beck, 1983, 371 p. ; *Arabica*, XXXI (1984), p. 345-6.

5.2.5. W. Werkmeister, *Quellenuntersuchungen zum Kitāb al-ʿIqd al-farīd des Andalusiers Ibn ʿAbdrabbih (246/860-328-940). Ein Beitrag zur arabischen Literaturgeschichte*, Berlin, Klaus Schwarz, 1983, 551 p. ; *Stud. Isl.*, LIX (1984), pp. 193-5.

5.2.5bis. al-Suyūṭī, éd. al-Ṭihāmī al-Rāḡī al-Hašimī, al-Muhammadiyya (Maroc), s.d. (ca. 1980), 275 p. (BG); *Stud. Isl.* LXIII (1984), p. 186-9

5.2.5ter. al-Ṭabarī, *Iḥtilāf al-fuqahāʾ*, éd. Fr. Kern, Le Caire, 1902; réimpr. Beyrouth Dār al-Kutub al-ʿilmiyya, s.d. (entre 1980 et 1983), 319 p.; c.r. Gilliot in *Stud. Isl.* LXIII (1984), p. 189-92

1985 :

5.2.6. A. Abdesselem, *Ibn Khaldūn et ses lecteurs*, Paris, PUF, 1983, 128 p. ; *Stud. Isl.*, LXII (1985), p. 183-4.

5.2.7. Ibn Maʿīn, *Maʿrifat ar-riḡāl*, I, éd. M. Kāmil al-Qaṣṣār; II, éd. Muṭīʿ al-Ḥāfiẓ et Ġazwa Budayr, Damas, Maḡmaʿ al-luḡa al-ʿarabiyya, 1985, 172+365 p. ; *Stud. Isl.*, LXII (1985), p. 181-2.

5.2.8. L. Massignon, *Cours d'histoire des termes philosophiques arabes*, éd. et présentation par Zeinab Mahmoud El-Khodeiry, Le Caire, IFAO, 1983, 11+252 (en arabe)+VII p. ; *Stud. Isl.*, LXI (1985), pp. 203-5.

5.2.9. az-Zağğāgī, *Al-Amālī fī l-muškilāt al-qur'āniyya wa l-ḥikam wa l-aḥādīṭ an-nabawiyya*, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-'arabī, 1983², 141 p. (Il s'agit, en fait, d'une réimpression de l'édition A. A. aš-Šanqīṭī, Le Caire, 1325/1906) ; *Stud. Isl.*, LXI (1985), p. 206-7.

1986 :

5.2.10 J. C. Burgel und H. Fähndrich (hrsg. von), *Die Vorstellung vom Schicksal und die Darstellung der Wirklichkeit in der zeitgenössischen Literatur islamischer Länder*, Bern, Frankfurt, New York, Peter Lang, 1983, 207 p. : *Arabica*, XXXIII (1986), p. 263-4.

5.2.11. Naşer Mūsā Daḥdal, *Al-Ḥusayn Ibn Mansūr al-Ḥallāğ. Vom Missgeschick des "einfachen" ṣūfī zum Mythos vom Märtyrer al-Ḥallāğ*, Erlangen, 1983, 11+414+II+98 p. ; *Arabica*, XXXIII (1986), p. 125-6.

5.2.12. R. Gramlich, *Der reine Gottesglaube. Das Wort des Einheitsbekenntnisses (Aḥmad al-Ġazzālīs Schrift : at-Tağrīd fī kalimat at-Tawḥīd)*, introduction, traduction et commentaire par, Wiesbaden, Franz Steiner, 1983, 51 p. ; *Arabica*, XXXIII (1986), p. 264.

5.2.13. W. Hoenerbach, *Agrarische Vorstellungen in Nordafrika. Protokolle*, Wiesbaden, in Kommission bei Franz Steiner, DMG, 1984, VI+60 p. ; *Arabica*, XXXIII (1986), p. 123-4.

5.2.14. P. Maiberger, *Topographische und historische Untersuchungen zum Sinaiproblem*, Fribourg/ Göttingen, Universitätsverlag / Vandenhoeck und Ruprecht, 175 p. ; *Arabica*, XXXIII (1986), p. 265-7.

5.2.15. U. Marzolph, *Der weise Narr Buhlūl*, Wiesbaden, in Kommission bei Franz Steiner Verlag, DMG, 1983, X+88 p. ; *Arabica*, XXXIII (1986), p. 124-5.

5.2.16. T. F. Mitchell, *Soziolinguistische und stilistische Aspekte des gesprochenen Arabisch der gebildeten (Educated Spoken Arabic) in Ägypten*

und der Levante, SBSächs. Ak. W. Phil.-hist. Kl., Bd. 123/6, Berlin, Akademie-Verlag, 1984, 22 p. ; Arabica, XXXIII (1986), p. 264-5.

5.2.17. W. Schwartz, *Die Anfänge der Ibaditen in Nordafrika. Der Beitrag einer islamischen Minderheit zur Ausbreitung des Islams*, “Studien zum Minderheitenproblem im Islam”, Bd. 8, (“Bonner Orientalistische Studien”, 27/8), Wiesbaden, in Kommission bei O. Harrassowitz, 1983, 352 p. ; *Arabica, XXXIII (1986), p. 126-8.*

5.2.18. T. Seidensticker, *Die Gedichte des Šamardal Ibn Šarīk*, Neuedition, Übersetzung, Kommentar, Wiesbaden, O. Harrassowitz, XII+221 p. ; *Arabica, XXXIII (1986), p. 128-9.*

5.2.19. as-Suyūṭī, *al-Muhaḍḍab fīmā waqa‘a fī l-Qur‘ān min al-mu‘arrab*, éd. et notes par at-Tuhāmī ar-Rāġī l-Hāšimī, al-Muḥammadiyya, Şundūq iḥyā’ at-turāt al-islāmī, Royaume du Maroc et Etat des Emirats Arabes Unis, s. d. (après 1980), 275 p. ; *Stud. Isl., LXIII (1986), p. 186-9.*

5.2.20. aṭ-Ṭabarī, *Iḥtilāf al-fuqahā’*, éd. Fr. Kern (Le Caire 1902), deuxième réimpression, Beyrouth, Dār al-kutub al-‘ilmiyya, s. d. (après 1980), 319 p. ; *Stud. Isl., LXIII (1986), pp. 189-192.*

5.2.21. Si Hamza Boubakeur, *Traité moderne de théologie islamique*, Paris, Maisonneuve et Larose, 1985, 487 p. ; *La Vie spirituelle*, t. 140 (n° 669/1986), pp. 254-256

1987 :

5.2.22. Ibn Taymiyya, *Daqā’iq at-tafsīr. Al-Ġāmi‘ li-tafsīr al-imām Ibn Taymiyya*, éd. M. as-Sayyid al-Ġulaynid, I-VI en 3, Djedda/ Beyrouth, Damas, Dār al-Qibla li-t-ṭaqāfa al-islāmiyya/Mu’assasat ‘ulūm al-Qur‘ān, 3ème éd., 1986 ; *Stud. Isl., LXVI (1987), pp. 177-182.*

5.2.23. al-Bāġī (Abū l-Walīd), *Iḥkām al-fuṣūl fī aḥkām al-uṣūl*, éd. A. M. Turki, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1986, 982, p., dans *Stud. Isl., LXVI (1987), p. 182-5.*

5.2.24. F. Sezgin, *Geschichte des arabischen Schrifttums*, Bd. IX, *Grammatik bis ca. 430 H.*, Leyde, Brill, 1984, XIII+406 p., dans *Arabica*, XXXIV (1987), p. 123-5.

5.2.25. R. Wielandt, *Das erzählerische Frühwerk Maḥmūd Taymūr*, Beyrouth/Wiesbaden, in Kommission bei Steiner Verlag ("Beiruter Texte und Studien", Bd. 26), 1983, X+434 p. ; *Arabica*, XXXIV (1987), p. 125-6

1988 :

5.2.26. J.-O. Blichfeldt, *Early Mahdism. Politics and Religion in the Formative Period of Islam*, Leyde, Brill, 1985, XI+137 p. ; *Stud. Isl.*, LXVII (1988), p. 155-7

5.2.27. I. Goldfeld, *Qur'ānic Commentary in the Eastern Islamic tradition of the first four centuries of the Hijra : an annotated preface of al-Tha'albī's "Kitāb al-Kashf wa'l-bayān 'an Tafsīr al-Qur'ān*, Acre, Srugy Printers and Publishers, 1984, 117 (en arabe)+V (en anglais) p. ; *Stud. Isl.*, LXVII (1988), p. 157-61.

5.2.28. J. Knappert, *Islamic Legends. Histories of Heroes, Saints and Prophets of Islam*, I-II, Leyde, Brill ("Religious Texts Translation Series. Nisaba", 15), 1985, XI+VII+481 p. ; *Stud. Isl.*, LXVII (1988), p. 161-62

5.2.29. A. Rippin and J. Knappert (édité and translated by), *Textual sources for the Study of Islam*, Manchester University Press, 1986, XII+209 p. ; *Stud. Isl.*, LXVII (1988), p. 162.

5.2.30. Shahrastani, *Le Livre des religions et des sectes*, I, Traduction avec introduction et notes par Daniel Gimaret de Guy Monnot, Paris, Unesco/Louvain Peeters, 1986, XXV+727 p. ; *Stud. Isl.*, LXVII (1988), p. 163-74.

5.2.31. C.A.O. Nieuwenhuijze, *The Lifestyles of Islam. Recourse to Clacissism*, Leyde, Brill ("Etudes sociales, économiques et politiques du Moyen-Orient", XXXVII), 1985, 255 p., dans *Stud. Isl.*, LXVII (1988), pp. 176-77.

5.2.32-35. *The History of al-Ṭabarī*, An annotated translation, Albany, State University of New York Press ("Sunny Series in Near Eastern Studies-

Bibliotheca Persica”), vol. II, XVIII, XXVII, XXXV, 1987, 1987, 1985, 1985, dans *Stud. Isl.*, LXVII (1988), pp. 177-181.

5.2.36. Présentation de la collection “Sciences et Philosophie arabes”, sous la direction de R. Rashed et J. Jolivet, Paris, Guillaume Budé, dans *Stud. Isl.*, LXVII (1988), p. 182.

5.2.37. Seyyed Hossein Nasr (ed.), *Islamic Spirituality. Foundations*, Londres, Routledge and Kegan Paul ("Word Spirituality : An Encyclopedic History of the Religious Quest", 19), 1987, XXIX+450 p. ; *Stud. Isl.*, LXVIII (1988), pp. 192-3.

5.2.38. Reinhard Eisener, *Zwischen Faktum und Fiktion. Eine Studie zum Umayyadenkalifen Sulaimān b. ‘Abdalmalik und seinem Bild in den Quellen*, Wiesbaden, O. Harrassowitz, 1987, IX + 296 p. ; *Stud. Isl.*, LXVIII (1988), p. 193-4.

5.2.39. John Robert Barnes, *An Introduction to Religious Foundations in the Ottoman Empire*, Leyde, E. J. Brill, 1986, , XII +184 p. ; *Stud. Isl.*, LXVIII (1988), p. 194-5.

1989 :

5.2.40. S. Schupp, *Labsal dessen, der bei Tag und bei Nacht reist. Ibn Māliḥs Uns as-sārī was-sārib. Ein marokkanisches Pilgerbuch des frühen 17. Jahrhunderts*, Berlin, Klaus Schwarz Verlag, 1985, 150 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), p. 409-11.

5.2.41. Smail Balic, *Ruf vom Minarett. Weltislam heute-Renaissance oder Rückfall?. Eine Selbstdarstellung*, Hambourg, Verlag Rissen, 1984³, 272 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), p. 411-2.

5.2.42. Michael Kuderna, *Christliche Gruppen in Libanon. Kampf um Ideologie und Herrschaft in einer unfertigen Nation*, Wiesbaden, Fr. Steiner Verlag, 1983, IX+453 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), pp. 412-413.

5.2.43. Dilworth B. Parkinson, *Constructing the Social Context of Communication. Terms of Adress in Egyptian Arabic*, Berlin -New York -

Amsterdam, Mouton de Gruyter ("Contributions to the Sociology of Language", 41), 1985, XI+239 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), p. 413.

5.2.44. *XXII. Deutscher Orientalistentag*, vom 21. bis 25. März 1983 in Tübingen, ausgewählte Vorträge, hrsg. von Wolfgang Röllig, Stuttgart - Wiesbaden, Franz Steiner Verlag ("ZDMG, Suppl." VI), 1985, 444 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), pp. 414-415.

5.2.45. Hannelore Schönig, *Das Sendschreiben des 'Abdalḥamīd b. Yaḥyā (gest. 132/750) an den Kronprinzen 'Abdallāh b. Marwān II*, Wiesbaden - Stuttgart, Franz Steiner ("Ak.W. und der Literatur, Mainz, Veröffentlichungen der orientalischen Kommission", Bd. XXXVIII), 1985, VII+153 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), pp. 415-416.

5.2.46. Stefan Leder, *Ibn al-Ġauzī und seine Kompilation wider die Leidenschaft. Der Traditionalist in Gelehrter Überlieferung und originärer Lehre*, Beyrouth, Orient Institut der DMG/Wiesbaden, Franz Steiner Verlag (in Kommission bei) ("Beiruter Texte und Studien", Bd. 32), 1984, XIX+328+7 (résumé en arabe) p.; *Arabica*, XXXV (1988), pp. 417-418.

5.2.47. Ulrich Marzolph, *Typologie des persischen Volksmärchens*, Beyrouth, Orient-Institut des DMG/ Wiesbaden, Franz Steiner Verlag (in Kommission bei) ("BTS", Bd. 31), 1984, XIII+314 p.; *Arabica*, XXXV (1988), pp. 419-420.

5.2.48. Elsayed Elshahed, *Das Problem der transzendenten sinnlichen Wahrnehmung in der spätmuʿtazilitischen Erkenntnistheorie nach der Darstellung des Taqīaddīn an-Nağrānī*, Berlin, Klaus Schwarz Verlag ("Islamkundliche Untersuchungen", Bd. 86), 1983, II+306 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), pp. 420-421.

5.2.49. Annemarie Schimmel, *Der Islam im indischen Subkontinent*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgemeinschaft ("Grundzüge", Bd. 48), 1983, 163 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), p. 421.

5.2.50. Asterios Argyriou, *Coran et histoire*, Athènes, 1984, 168 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), p. 422.

5.2.51. Günther Lüling, *Sprache und archaisches Denken. Neun Ausätze zur Geistes- und Religionsgeschichte*, Erlangen, Verlagsbuchhandlung Hannelore Lüling, 1985, 239 p. ; *Arabica*, XXXV (1988), pp. 422-423.

5.2.52. Narsai, *Cinq Homéliees sur les paraboles évangéliques*, introduction et traduction par Emmanuel Pataq Siman, Paris, Cariscript, 1984, 209 p.; 13x21,5 cm., in *Arabica*, XXXV (1988), p. 423.

5.2.53. A. Sabuni, *Einführung in die Arabistik*, Hamburg, Helmut Buske Verlag, 1981, XVII+226 p., in *Arabica*, XXXV (1988), p. 424.

5.2.54. al-Ṭabarī, *The Commentary on the Qur'ān*, I, being an abridged Translation of Jāmi' al-bayān 'an ta'wīl āy al-Qur'ān, with an Introduction and Notes by J. Cooper, general editors W. F. Madelung, A. Jones, Oxford, etc..., Oxford University Press/Hakim Investment Holdings, 1987; 16 x 24, XLIV + 492 p., in *Stud. Isl.*, LXIX (1989), pp. 186-189.

5.2.55-59. *The History of al-Ṭabarī*. An annotated translation, Albany, State University of New York Press ("Suny Series in Near Eastern Studies-Bibliotheca Persica") ; *Stud. Isl.*, LXIX (1989), pp. 189-192.

- Vol. IV, *The Ancient Kingdoms*, translated and annotated by Moshe Perlmann, 1987, XII + 205 p.

Vol. VII, *The Foundation of the Community*, translated by M. V. McDonald, annotated by W. Montgomery Watt, 1987, XXXVIII + 182 p.

- Vol. XXXII, *The Reunification of the 'Abbāsid Caliphate*, translated and annotated by C. E. Bosworth, 1987, XVII + 281 p.

-Volume XXXVII, *The 'Abbāsid Recovery*, translated by Philip M. Fields, annotated by Jacob Lassner, 1987, XV + 195 p.

- Vol. XXXVIII, *The Return of the Caliphate to Baghdad*, translated and annotated by Fr. Rosenthal, XXIII+239 p.

5.2.60. Rippin (Andrew, ed.), *Approaches to the History of the Interpretation of the Qur'ān*, Oxford, New York, Oxford University Press (Clarendon Press), 1988, XII + 334 p. ; *Stud. Isl.*, LXIX (1989), pp. 193-196.

5.2.61. Turkī ('Abdalmağīd= Abdel-Magid Turki), *Qaḍāyā taqāfiyya min ta'rīḥ al-ġarb al-islāmī (nuṣūṣ wa dirāsāt)*, [Problèmes culturels de l'Occident musulman (Documents et études)], Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1988, 484 p.; c.r. in *Stud. Isl.*, LXX (1989), p. 194-96

5.2.62. *The History of al-Ṭabarī*, VI, *Muḥammad at Mecca*, translated and annotated by W. Montgomery Watt and M. V. McDonald, Albany, State of N.Y. University Press ("Suny Series in Near Eastern Studies- Bibliotheca Persica"), 1988, XLVI+178 p., index..

5.2.63-64. al-Ṭabarī, *The Early 'Abbāsī Empire*, translated by John Alden Williams, I-II, Cambridge, etc., Cambridge University Press, 1988, 16 x 23,5 cm., relié, *index nominum* pour chaque vol.; vol. I. The Reign of Abū Ja'far al-Manṣūr (a. d. 754-775), XX+263 p.; vol II. The Son and Grandsons of al-Manṣūr, the Reigns of al-Mahdī and Hārūn al-Rashīd (a. d. 775-808), XVIII+342 p.; c.r. Cl. Gilliot in *Stud. Isl.*, LXX (1989), p. 198-99

5.2.65. Schall (Anton), *Elementa Arabica. Einführung in die klassische arabische Sprache*, Wiesbaden, Otto Harrassowitz, 1988, VIII + 229 p.; *Arabica*, XXXVI (1989), p. 397-98.

1990 :

5.2.66. Gätje (Helmut, hrsg. von), *Grundriss der arabischen Philologie*, Bd. II, *Literaturwissenschaft*, Wiesbaden, Ludwig Reichert, 1987, XIV + 560 p. ; *Arabica*, XXXVII (1990), p. 125-136

5.2.67. *Arabic Texts concerning the History of the Zaydī Imāms of Ṭabaristān, Daylamān and Ġilān*, collected and edited by Wilferd Madelung, Beyrouth, Orient-Institut der DMG (BTS, Bd. 28), in Kommission by Franz Steiner Verlag, Wiesbaden, 1985; *Stud. Isl.*, LXXI (1990), p. 185-7.

5.2.68. *Wāṣil Ibn 'Aṭā' als Prediger und Theologe*. Ein neuer Text aus dem 8. Jahrhundert n. Chr., herausgegeben mit Übersetzung und Kommentar von Hans Daiber, Leyde, E. J. Brill ("Islamic Philosophy and Theology. Texts and Studies", II), 1988; V+106 p.; *Stud. Isl.*, LXXI (1990), p. 187-8.

5.2.69. Bello (Iysa A.), *The Medieval Islamic Controversy between Philosophy and Theology. Ijmā' and ta'wīl in the conflict between al-Ghazālī and Ibn Rushd*, Leyde, E. J. Brill ("IPT", III), 1989; IX+177 p.; *Stud. Isl.*, LXXI (1990), p. 188-91

5.2.70. Gutas (Dimitri), *Avicenna and the Aristotelian Tradition. Introduction to Reading Avicenna's philosophical Works*, Leyde, E. J. Brill ("I.P.T", IV), 1988; XIII+342 p.; *Stud. Isl.*, LXXI (1990), p. 191-4.

5.2.71. Lapidus (Ira M.), *A History of Islamic Societies*, Cambridge, Cambridge University Press, 1988; XXXI+1002 p.; *Stud. Isl.*, LXXI (1991), p. 194-6.

5.2.72. *The Cambridge Encyclopedia of the Middle East and North Africa* (ed. Trevor Mostyn, Albert Hourani), Cambridge, Cambridge University Press, 1988, 504 p.; *Stud. Isl.*, LXXI (1990), p. 196-7.

1991 :

5.2.73-79. *The History of al-Ṭabarī*. An annotated translation, Albany, State University of New York Press ("Suny Series in Near Eastern Studies-Bibliotheca Persica") : Vol. I, XX, XXIV, XXV, XXX, XXXIV, 1989; vol. XXVII, 1985; *in Stud. Isl.*, LXXIII (1991), p. 179-190.

5.2.80. aṭ-Ṭurtūšī (Abū Bakr), *K. al-Ḥawādīṭ wa l-bida'*, éd. Abdel Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1990, 496 p. ; *Stud. Isl.*, LXXIII (1991), p. 190-2.

5.2.81. Christian Décobert, *Le mendiant et le combattant. L'institution de l'islam*, Paris, Seuil (coll. "Anthropologie"), 1991; 14x20,5, 395 p. ; *Remmm*, 58/4 (1990), p. 143-48

5.2.82. Alfred-Louis de Prémare, *Joseph et Muhammed. Le chapitre 12 du Coran* (étude textuelle), Aix en Provence, Publications de l'Université de Provence, 1989, 193 p. ; *Remmm*, 58/4 (1990), p. 152-54

5.2.83. Jacqueline Sublet, *Le voile du nom. Essai sur le nom propre arabe*, Paris, Puf (coll. "écriture"), 1991; 13,5x21,5, 208 p., bibliogr., *in Remmm*, 58/4 (1990), p. 155-56.

5.2.84-85. *The History of al-Ṭabarī*, An annotated translation, Albany, State University of New York Press (“Suny Series in Near Eastern Studies–Bibliotheca Persica”):

Vol. XV, *The Crisis of the Early Caliphate*, translated and annotated by R. Stephen Humphreys, 1990, XXII+285 p.

Vol. XXI, *The Victory of the Marwānids*, translated and annotated by Michael Fishbein, 1990, XVIII+260 p.; *Stud. Isl.*LXXIV (1991), p. 193-97.

5.2.86. Richard Gramlich, *Die Wunder der Gottesfreude? Theologien und Erscheinungsformen des islamischen Heiligenswunder*, Wiesbaden, Franz Steiner Verlag (coll. “Freiburger Islamstudien”, Bd. XI), 1987; 21x30cm., 530 p. ; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 380-81.

5.2.87. Richard Gramlich, *Das Sendschreiben al-Quṣarīs über das Sufitum*, Wiesbaden, Franz Steiner Verlag (coll. “Freiburger Islamstudien”, Bd. XII), 1989, 659 p. ; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 381-82.

5.2.88. Niewöhner (Friedrich), *Veritas sive varietas. Lessings Toleranzparabel und das Buch Von den drei Betrügern*, Veröffentlichung der Lessing-Akademie Wolfenbüttel, Heidelberg, Verlag Lambert Schneider (“Bibliothek der Aufklärung”, V), 1988, 428 p.; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 382-89.

5.2.89. Mommsen (Katharina), *Goethe und die arabische Welt*, Francfort/Main, Insel Verlag, 1988, 700 p., index; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 389-93.

5.2.90. Amman (Ludwig), *Östliche Spiegel. Ansichten vom Orient im Zeitalter seiner Entdeckung durch den deutschen Leser 1800-1850*, Hildesheim, Zürich, New York, Georg Olms Verlag (“Germanistische Texte und Studien”, 32), 1989, 178 p. ; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 393-94.

5.2.91. Burton (John) (edited with a Commentary by), Abū ‘Ubaid al-Qāsim b. Sallām's *K. al-nāsikh wa-l-mansūh* (MS. Istanbul, Topkapi, Ahmet III A), (“GMS, New Series”) Cambridge, Trustees of the E. J. Gibb Memorial, 1987, 13+192+116 p.; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 395-98.

5.2.92.. Yousef (May A.), *Das Buch der schlagfertigen Antworten von Ibn Abī ‘Awn. Ein Werk der klassisch-arabischen Adab-Literatur. Einleitung, Edition und Quellenanalyse*, Berlin, Klaus Schwarz Verlag (“Islamkundliche Untersuchungen”, 125), 1988, XII+156+265 p. ; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 398-400.

5.2.93. Hebbo (Ahmed Irhayem), *Die Fremdwörter in der arabischen Prophetenbiographie des Ibn Hischām (gest. 218/834)*, Francfort, Berne, N Y, Nancy, Peter Lang, (“Heidelberger orientalistische Studien”, 7), 1984, 371 p.; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 400–02.

5.2.94. Jarrar (Maher), *Die Prophetenbiographie in islamischen Spanien. Ein Beitrag zur Überlieferungs- und Redaktionsgeschichte*, Francfort, Berne, N Y, Paris, Peter Lang (“Europäische Hochschulschriften/Publ. Universitaires Européennes” Reihe/Série III, Bd./vol. 404), 1989, IX+363 p. ; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 402–03.

5.2.95. Hans-Günter Semsek, Georg Stauth, *Lebenspraxis, Alltagserfahrung und soziale Konflikte. Kairoers Slums der achtziger Jahre*, unter Mitarbeit von Ahmed Zayed und Sami Alrabaa, Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 1987, 290 p. ; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 403–04.

5.2.96. Wiebke (Walther), *Tausendundeine Nacht. Eine Einführung*, Munich et Zurich, Artemis Verlag (“Artemis Einführungen”, 31), 1987; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 404–05.

5.2.97. *Living Waters. Scandinavian Oriental Studies Presented to Professor Dr. Frede Løkkegaard on his Seventy-Fifth Birthday*, January 27th 1990, ed. by Egon Keck, Svend Søndergaard, Ellen Wulff, Copenhagen, Museum Tusulanum Press, 1990, IX+419 p.; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 406–07.

5.2.98. Henninger (Joseph), *Arabica Varia. Contributions à l'histoire culturelle de l'Arabie et de ses régions limitrophes*, Fribourg (Suisse)/Göttingen, Universitätsverlag Freiburg/Vandenhoeck & Ruprecht (“Orbis Biblicus et Orientalis”, 90), 1989, 498 p. ; *Arabica*, XXXVIII (1991), p. 407–08.

5.2.99–103. Livres reçus par la rédaction (notices brèves de Cl. Gilliot), *in Arabica*, XXXVIII (1991), p. 408–10 :

- *Texte zur Agrargesetzgebung in des Islamischen Republik Iran*, übersetzt, kommentiert und annotiert von Asghar Schirazi, Berlin, Freie Universität Berlin, Forschungsgebietsschwerpunkt Ethnizität und Gesellschaft. Probleme ethnischer Grenzbeziehung in Gesellschaften des Vorderen un Mittleren Orients, Verlag Das Arabische Buch («Ethnizität und Gesellschaft»), 1988, 381 p.

- Eberhard Kienle, *Ethnizität une Machtkonkurrenz in inter-arabischen Beziehungen: Der syrisch-irakische Konflikt unter den Ba‘th-Regimen*, *Ibid.* («Ethnizität und Gesellschaft. Occasional Papers”12), 1988, 63 p.

- Richard Rottenburg, *Die Lemwareng-Nuba. Ein Beispiel kultureller Akkreszenz im heutigen Nil-Sudan (Zusammenfassung)*, *ibid.*, («Ethnizität und Gesellschaft. Occasional Papers”, 15), 1988, 51 p.

- Krisztina Kehl, *Die Tahtaci. Vorläufiger bericht über eine ethnisch-religiöse Gruppe traditioneller Hozarbeiter in Anatolien*, *Ibid.*, («Ethnizität und Gesellschaft. Occasional Papers”16), 1988, 70 p., carte, 4 photos; 15 x 21 cm.

- Ingeborg Baldauf, *Die Knabenliebe in Mittelasien: Bacabozlic*, *Ibid.*, («Ethnizität und Gesellschaft. Occasional Papers”17), 1988, 116 p.,

5.2.104-05. *The History of al-Ṭabarī*, An annotated translation, Albany, State University of New York Press («Sunny Series in Near Eastern Studies–Bibliotheca Persica”); *Stud. Isl.*, LXXIV (1991), p. 193-97 :

Vol. XV, *The Crisis of the Early Caliphate*, translated and annotated by R. Stephen Humphreys, 1990, XXII+285 p.; broché 17,95 \$, relié 54,50 \$.

Vol. XXI, *The Victory of the Marwānids*, translated and annotated by Michael Fishbein, 1990, XVIII+260 p.

1992 :

5.2.106. *Index Islamicus. 1665-1905*. A bibliography of articles on Islamic subjects in periodicals and other collective publications, Compiled by W.

H. Behn, Millersville, Adiyok Publications, XXX+869 p.; *Stud. Isl.*, LXXV (1992), p. 186-88.

5.2.107. Yohannan Friedmann, *Prophecy continuous. Aspects of Aḥmadī Religious Thought and Its Medieval Background*, Berkeley, Los Angeles, Londres, University of California Press (“Comparative Studies on Muslim Societies”), 1989, XIII+218 p. ; *Stud. Isl.*, LXXV (1992), p. 188-90.

5.2.108. Ibn Abī Zayd al-Qayrawānī (Abū M. ‘Al. b. a. Zayd ‘Ar.), *Kitāb al-Ġāmi‘ fī s-sunan wa l-ādāb wa l-ḥikam wa l-maġāzī wa ġayr ḏālika*, éd. Abdel-Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1990², 636 p. ; *Stud. Isl.*, LXXV (1992), p. 190-94.

5.2.109. Eckhart Ehlers, Abdoljavad Falaturi, Günther Schweizer, Georg Stöber, Gerd Wilkelhane, *Der islamische Orient. Grundlagen zur Länderkunde eines Kulturraumes (Islam : Raum-Geschichte-Religion, Band I)*, Cologne, Moritz Diesterweg («Studien zum Islam in interkulturellen Wechselsbeziehungen. Schriftenreihe der Islamischen Wissenschaftlichen Akademie zur Erforschung der Wechselsbeziehungen zur abendländischen Geistesgeschichte und Kultur»), 1990, XV+417 p., in *JESHO* (Leyde, Brill), XXXV/4 (1992), p. 373-76.

1993 :

5.2.110 John Burton, *The Sources of Islamic Law. Islamic Theories on Abrogation*; Édimbourg, Edinburgh University Press, 1990, XI+235 p. ; in *Arabica*, XL (1993), p. 136-39.

5.2.111. Ibn Waḍḍāḥ, *K. al-Bida‘ (Tratado contra las innovaciones)*, nouvelle édition, traduction, étude et index par M^a Isabel Fierro, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto de Filología, Departamento de Estudios arabes, 1988, 411 p., in *Stud. Isl.*, LXXVII (1993), p. 198-99.

5.2.112. Ibn Ḥabīb (‘Abdalmalik), *Kitāb Adab an-nisā’, al-mawsūm bi-Kitāb al-‘ināya wa n-nihāya*, éd. Abdel Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1992, 530 p., in *Stud. Isl.*, LXXVIII (1993), p. 198-201.

5.2.113. Harald Motzki, *Die Anfänge der islamischen Jurisprudenz. Ihre Entwicklung in Mekka bis zur Mitte des 2./8. Jahrhunderts*, DMG, Stuttgart, in Kommission bei Franz Steiner («Abh. K. M.», L, 2), 1991, IX+292 p.; *in JESHO*, XXXVII (1994), p. 75-80.

5.2.114-21 *The History of al-Ṭabarī*, An annotated translation, Albany, State University of New York Press (“SUNY Series in Near Eastern Studies–Bibliotheca Persica”), in *Stud. Isl.*, LXXIX (1994), p. 193-202 :

Vol. III, *The Children of Israel*, translated and annotated by William M. Brinner, 1991, XII+194 p.

Vol. IX, *The Last Years of the Prophet*, translated and annotated by Ismail K. Poonawala, 1990, XIII+250 p.

Vol. XII, *The Battle of al-Qādisiyyah and the Conquest of Syria and Palestine*, translated and annotated by Yohanam Friedmann, 1992, XXII+237 p.

Vol. XIX, *The Caliphate of Yazīd b. Mu‘āwiyah*, translated and annotated by I. K. A. Howard, 1991, XVI+248 p.

Vol. XXIII, *The Zenith of the Marwānid House*, translated and annotated by Martin Hinds, 1990, XV+254 p.

Vol. XXIX, *Al-Manṣūr and al-Mahdī*, translated and annotated by Hugh Kennedy, 1990, XV+281 p.

Vol. XXXIII, *Storm and Stress along the Northern Frontiers of the ‘Abbāsīd Caliphate*, translated and annotated by William C. E. Bosworth, 1991, XIX+239 p.

Vol. XXXVI, *The Revolt of the Zanj*, translated and annotated by David Waines, 1991, XVII+229 p.

1994

5.2.122. L.-W. Deheuvels, *Islam et pensée contemporaine*. La revue al-Aṣṣāla (1971-1981), Paris, éditions du CNRS, 1991, 311 p., *in Arabica*, XLI (1994/1), p. 142-3.

5.2.123. al-Şilafī, *al-Wağīz fī ḍikr al-muğāz wa l-muğīz*, éd. M. Ḥayr al-Biqā'ī, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1411/1991, 206+2 p., in *Arabica*, XLI (1994/1), p. 143-5.

5.2.124. André Miquel, *L'Événement. Le Coran : sourate LVI*, Paris, Éditions Odile Jacob, 1992, 391 p., in *RE.M.M.M.*, 68-69 (1993/2-3), p. 293-95.

5.2.125. Sebastian Günther, *Quellenuntersuchungen zu den "Maqātil at-Ṭālibiyyīn" des Abū 'l-Farağ al-Işfahānī (gest. 356/967)*. Ein Beitrag zur Problematik der mündlichen und schriftlichen Überlieferung in der mittelalterlichen arabischen Literatur, Hildesheim, Zurich, New York, Georg Olms Verlag («Arabische Texte und Studien», Bd. 4), 1991, 249 p., in *Arabica*, XLI (1994/2), p. 295-7.

5.2.126. Stefan Leder, *Das Korpus al-Haiṭam ibn 'Adī (st. 207/822)*. Herkunft, Überlieferung, Gestalt früher Texte der aḥbār Literatur, Francfort sur le Main, Vittorio Klostermann («Frankfurter Wissenschaftliche Beiträge. Kulturwissenschaftliche Reihe», 20), 1991, X+358 p., in *Arabica*, XLI (1994/2), p. 297-300.

5.2.127. Irene Schneider, *Das Bild des Richters in der "Adab al-qāḍī" Literatur*, Francfort/Main, Berne, New York, Paris, Peter Lang («Islam und Abendland», Bd. 4), 1990, XIV+265 p., in *Arabica*, XLI (1994/2), p. 301-2.

5.2.128-129. Julia Ashtiany, T. M. Johnstone, J. D. Latham, R. B. Serjeant and G. Rex Smith (edited by), *'Abbasid Belles-Lettres [The Cambridge History of Literature, II] [CHAL/ABL]*, Cambridge, etc., Cambridge University Press, 1990, XV+517 p. M. J. L. Young, J. D. Latham and R. B. Serjeant (edited by), *Religion, learning and science in the 'Abbasid period [The Cambridge History of Literature, III] [CHAL/RLS]*, Cambridge, etc., Cambridge University Press, 1990, XXI+587 p.; *Stud. Isl.*, 80 (1994), p. 178-82.

5.2.130. *The Cambridge History of Iran. Vol. 7. From Nadir Shah to the Islamic Republic*, edited by Peter Avery, Gavin Hambly and Charles Melville, Cambridge, CUP, 1991, XXIII+1072 p.; *Stud. Isl.*, 80 (1994), p. 182-84.

5.2.131. Albert Hourani, *A History of the Arabic peoples*, Londres, Faber and Faber, 1991, XVIII+551 p.; *Stud. Isl.*, 80 (1994), p. 184-85.

5.2.132. Jane Dammen McAuliffe, *Qur'ānic Christians. An Analysis of Classical and Modern Exegesis*, Cambridge, Cambridge University Press, 1991, XII+340 p.; *Stud. Isl.*, 80 (1994), p. 185-88.

5.2.133. Ibn al-Malāḥimī (Ruknaddīn Maḥmūd b. Muḥammad al-Ḥuwārazmī), *Kitāb al-Mu'tamad fī uṣūl ad-dīn*, the extant parts edited by Martin McDermott and Wilferd Madelung, Londres, al-Hoda, 1991, XVI+619 p.; *Stud. Isl.*, 80 (1994), p. 188-91.

5.2.134 Shukri B. Abed, *Aristotelian Logic and the Arabian Language in Alfārābī*, Albany, State University of New York Press, 1991, XXV+201 p.; *Stud. Isl.*, 80 (1994), p. 191-94.

5.2.135 Giuseppe Rocco, *Cognocenza e scienza nel Tafsīr mā ba'd aṭ-ṭabī'a di Ibn Rušd*, Palerme, Officina di Studi Medievali («Biblioteca dell'Officina di Studi Medievali», 2), 1990, 184 p.; *Stud. Isl.*, 80 (1994), p. 194 (notice brève).

5.2.136. P. J. Vatikiotis, *Islam and the State*, Londres et New York, Routledge, 1991, 136 p.; *Stud. Isl.*, 80 (1994), p. 194 (simple mention).

5.2.137. Leila S. Al-Imad, *The Fatimid Vizierate, 969–1172*, Berlin, Klaus Schwarz (“Islamkundliche Untersuchungen”, Bd. 133), 1990; 15,5x23,5, VII–229 p.; *Arabica*, XLI (1994), p. 425-26.

5.2.138. Stephan Fliedner, *‘Alī Mubārak und seine Ḥiṭaṭ*. Kommentierte Übersetzung der Autobiographie und Werkbesprechung, Berlin, Klaus Schwarz (“Islamkundliche Untersuchungen”, Bd. 140), 1990, 4+364 p.; *Arabica*, XLI (1994), p. 426-27.

5.2.139. Pierre Lory, *Les Commentaires ésotériques du Coran d'après ‘Abd al-Razzāq al-Qāshānī*, Paris, Les Deux Océans, 1990², 219 p.; *Arabica*, XLI (1994), p. 427.

5.2.140. Renate Würsch, *Avicennas Bearbeitungen der aristotelischen Rhetorik : ein Beitrag zum Fortleben antiken Bildungsgutes in der islamischen*

Welt, Berlin, Klaus Schwarz («Islamkundliche Untersuchungen», Bd. 146), 1991, 8+260 p.; *Arabica*, XLI (1994), p. 427-28.

5.2.141. Mohammad Ali Amir-Moezzi, *Le Guide divin dans le shī'isme originel. Aux sources de l'ésotérisme en Islam*, Paris, Verdier (coll. "Islam spirituel Études"), 1992, 379 p.; *Re.m.m.m.*, 70 (1994), p. 134-42.

1995

5.2.142. Wolfdietrich Fischer (hrsg. von), *Grundriss der arabischen Philologie*, III, *Supplement*, Wiesbaden, Ludwig Reichert, 1992, XII+299 p.; *Arabica*, XLII (1995), p. 130-4

5.2.143. Maria Haarmann (hrsg. von), *Der Islam. Ein Lesebuch*, Munich, C. H. Beck ("Beck'sche Reihe", 479), 1992, 380 p.; *Arabica*, XLII (1995), p. 134-5

5.2.144. Erdmute Heller, *Arabesken und Talismane. Geschichte und Geschichten des Morgenlandes in der Kultur des Abendlandes*, Munich, C. H. Beck ("Beck'sche Reihe", 474), 1992, 157 p.; *Arabica*, XLII (1995), p. 135

5.2.145-6. 'Abd Allāh b. Wāḥb, *al-Ġāmi'*. *Die Koranwissenschaften*, herausgegeben und kommentiert von Miklòs Muranyi, Wiesbaden, Otto Harrassowitz («Quellenstudien zur Ḥadīṭ- und Rechtsliteratur in Nordafrika»), 1992; XII-289-3 p.

Id., *al-Ġāmi'*. *Tafsīr al-Qur'ān*, herausgegeben und kommentiert von Miklòs Muranyi, Wiesbaden, Otto Harrassowitz (même coll.), 1993; XIV+274 p.; *Stud. Isl.*, 81 (1995), 212-3.

5.2.147. Salma Khadra Jayyusi (ed. by), *The Legacy of Muslim Spain*, Leyde, etc., E. J. Brill (*Handbuch der Orientalistik*, I. Abteilung. Der Nahe und Mittlere Osten, Bd. XII), 1992; XIX+1098 p.; *Stud. Isl.*, 81 (1995), 213-7.

5.2.148. Hans Daiber, *Naturwissenschaft bei den Arabern im 10. Jahrhundert n. Chr.* Briefe des Abū l-Faḍl Ibn al-'Amīd (gest. 360/970) an 'Aḍudaddaula. Mit Einleitung, kommentierter Übersetzung & Glossar, herausgegeben von Hans Daiber, Leyde, E. J. Brill, («Islamic Philosophy, Theology and Science», XIII), 1993, 243 p.; *Stud. Isl.*, 81 (1995), 217-8.

5.2.149. Avner Gil'adi, *Children of Islam*. Concepts of Childhood in Medieval Muslim Society, Londres, Macmillan, in association with St Antony College, Oxford, 1992; XII+176 p.; *Stud. Isl.*, 81 (1995), 218-9.

5.2.150-4. *The History of al-Ṭabarī*, An annotated translation, Albany, State University of New York Press ("SUNY Series in Near Eastern Studies–Bibliotheca Persica") :

Vol. X, *The Conquest of Arabia*, translated and annotated by Fred M. Donner, 1993, XXIII+216 p.

Vol. XI, *The Challenge to the Empires*, translated and annotated by Khalid Yahya Blankinship, 1993, XXX+261 p.

Vol. XIII, *The Conquest of Iraq, Southwestern Persia and Egypt*, translated and annotated by Gautier H. A. Juynboll, 1989, XVIII+251 p.

Vol. XXII, *The Marwānid Restoration*, translated and annotated by Everett K. Rowson, 1989, XIV+228 p.

Vol. XXXI, *The War between Brothers*, translated and annotated by Michael Fishbein, 1992, XX+268 p.; *Stud. Isl.*, 81 (1995), 219-22.

5.2.155. Hans Kurio, *Berberkönige und Schriftengelehrte*. Nordafrikanischer Islam in Tradition und Moderne, Hambourg, E. B. Verlag Rissen, 1992; 132 p.; *Stud. Isl.*, 81 (1995), 223.

5.2.156. al-Ṭurṭūšī (Abū Bakr), *Kitāb al-Ḥawādīṯ wa l-bida' (El libro de las novedades y las innovaciones)*, Traducción y estudio : Maribel Fierro, Madrid, Consejo Superior de investigaciones científicas. Instituto de cooperación con el mundo árabe («Fuentes Árabe-Hispanas», 14), 1993; 467 p.; *Stud. Isl.*, 81 (1995), 223-4.

5.2.157. Didier Gazagnadou, *La poste à relais*. La diffusion d'une technique de pouvoir à travers l'Eurasie, Chine–Islam–Europe, Paris, Éditions Kimé ("Le sens de l'histoire"), 1994, 181 p.; *RE.M.M.M.*, 72 (1994/2), 128-9.

5.2.158. Daniel Gimaret, *Une lecture mu'tazilite du Coran*. Le *Tafsīr* d'Abū 'Alī al-Djubbā'ī (m. 3303/915) partiellement reconstitué à partir de ses citations,

Louvain-Paris, Peeters («Bibliothèque de l'École des Hautes Études. Section des Sciences Religieuses», CI), 1994, 889 p.; *Stud. Isl.*, 82 (1995/2), 176-9.

5.2.159. Mālik b. Anas, *al-Muwaṭṭaʿ, Riwāyat Suwayd b. Saʿīd al-Ḥadaṭānī*, éd. Abdel Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī («Corpus Juris Islamici»/«al-Ġāmiʿ al-fiqhī al-islāmī», I), 1994, 604 p.; *Stud. Isl.*, 82 (1995/2), 180-1.

5.2.160. Fritz Meier, *Bausteine. Ausgewählte Aufsätze zur Islamwissenschaft*, I-III, hrsg. von Erika Glassen und Gudrun Schubert, Istanbul/Stuttgart, DMG/Franz Steiner (in Kommission bei) ("BTS", 53a-c), 1992, XXVI+1195+XIII+166 p., 7 indices; *Arabica*, XLII/3 (1995), 430-5

5.2.161. Martina Müller-Wiener, *Eine Stadtgeschichte Alexandrias von 564/1169 bis in die Mitte des 9./15. Jahrhunderts. Verwaltung und innerstädtische Organisationsformen*, Berlin, Klaus Schwarz ("Islamkundliche Untersuchungen", Bd. 159), 1992, 8+333 p.; *Arabica*, XLII/3 (1995), 435-6; ; *Arabica*, XLII/3 (1995), 435-6

5.2.162. Laila Nabhan, *Das Fest des Fastenbrechens (ʿīd al-fiṭr) in Ägypten. Untersuchungen zur theologischen Grundlagen und praktischer Gestaltung*, Berlin, Klaus Schwarz («Islamkundliche Untersuchungen», Bd. 147), 1991, 269 p., bibliogr., indices; *Arabica*, XLII/3 (1995), 436-7.

1996

5.2.163-64. al-Lāmišī (Abū l-Ṭanāʾ Maḥmūd b. Zayd al-Ḥanafī al-Māturīdī), *K. al-Tamhīd li-qawāʿid al-tawḥīd*, éd. Abdel Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1995, 258 p.; Id, *K. fī uṣūl al-fiqh*, éd. A. M. Turki, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1995, 270 p.; *Stud. Isl.*, 83/1 (1996), 174-5.

5.2.165. Cornelis H. M. Versteegh, *Arabic Grammar & Qurʾānic Exegesis in Early Islam*, Leiden/New York/Köln, E. J. Brill («Studies in Semitic languages and linguistics», XIX), 1993, XI+230 p., bibliogr., 3 indices; *MIDEO*, 22 (1995), p. 497-501, et *ZDMG*, 146 (1996/1), 207-11

5.2.166. *Le Coran*. Traduction française et commentaire d'après la tradition, les différents écoles de lecture, d'exégèse, de jurisprudence et de théologie...

par le Cheikh Si Hamza Boubakeur, Introduction de Dalil Boubakeur, Paris, Maisonneuve et Larose, 1995, 2131 p.; *Stud. Isl.*, 84 (1996/2), p. 207-12

1997

Dans *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 169-93 :

5.2.167. Laila al-Zwaini et Rudolph Peters, *A Bibliography of Islamic Law, 1980-1993*, Leyde, E. J. Brill (“Handbuch der Orientalistik” (*HdO*), Abt. I, Bd. XIX), 1994, IX+239; p. 169-70

5.2.168. Michel Lagarde, *Index du Grand Commentaire de Faḥr al-Dīn al-Rāzī*, Leyde, E.J. Brill («Handbuch der Orientalistik» (*HdO*), Abt. I, Bd. XXII), 1996,82+359; *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 170-1

5.2.169. Jacques Jomier, *Dieu et l’homme dans le Coran. L’aspect religieux de la nature humaine joint à l’obéissance au Prophète de l’islam*, Paris, Cerf (“Patrimoines. Islam”), 1996, 239 p.; *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 171-2

5.2.170. Jean-Louis Déclais, *Les premiers musulmans face à la tradition biblique. Trois récits sur Job*, Préface de Camille Tarot, Paris, L’Harmattan, 1996, 318 p.; *Stud. Isl.*, 86 (1997), *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 172-4

5.2.171. Ulrich Rudolph, *Al-Māturīdī und die sunnitische Theologie in Samarkand*, Leyde, Brill (“IPTS”, XXX), 1997, XII+396 p.; *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 174-5

5.2.172. Binyamin Abrahamov, *Anthropomorphism and interpretation of the Qur’ān in the theology of al-Qāsim ibn Ibrāhīm*. Kitāb al-Mustarshid, edited with translation, introduction and notes, Leyde, E. J. Brill («Islamic Philosophy and Theology», XXVI), 1996, XVII+152 p. (en fait, 257 p.), *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 175-6

5.2.173. Wilferd Madelung, *The succession to Muḥammad. A study of the early Caliphate*, Cambridge, CUP, 1997, XVIII+413 p.; *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 176-7

5.2.174. Muhsin Mahdi, *The Thousand and One Nights*, III, Leyde, E.J. Brill, 1995, 5+277 p.; *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 177-8

5.2.175. A. Kevin REINHART, *Before Revelation. The Boundaries of Muslim moral conduct*, Albany, SUNY, 1995, XII+255 p.; *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 178-9

5.2.176. Christoph K. NEUMANN, *Das indirekte Argument. Ein Plädoyer für die Tanzīmāt* vermittels der Historie. Die geschichtliche Bedeutung von Aḥmed Cevdet Pasas *Ta'riḥ*, Münster/Hambourg, LIT Verlag ("Periplus Parerga", I), 1994, IX+315 p.; *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 179

5.2.177. Werner Diem (hrsg. von), *Arabische Briefe aus dem 7.-10. Jahrhundert*, Textband, Tafelband, Vienne, Generaldirektion der Österreichischen Nationalbibliothek, Verlag Brüder Hollinek (in Kommission bei) («Corpus Papyrorum Raineri», Bd. XVI), 1993, 109 p.; *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 179-80

5.2.178. 'Abd Allāh b. Wahb (125/743-197/812), *al-Ġāmi'*. Tafsīr al-Qur'ān. Koranexegese 2, Teil I, herausgegeben und kommentiert von Miklòs Muranyi, Wiesbaden, Otto Harrassowitz («Quellenstudien zur Ḥadīṭ- und Rechtsliteratur in Nordafrika»), 1995, VIII-233-3 p.; *Stud. Isl.*, 86 (1997), p. 180-1

5.2.179. Alfred Morabia, *Le Ġihād dans l'islam médiéval. Le «combat sacré» des origines au XIII^e siècle*, Préface de Roger Arnaldez, Édition établie par Ariel Morabia, Paris, Albin Michel, 1993, 567 p.; p. 181-2

5.2.180. Agostini Cilaro (a cura di), *Atti del convegno sul tema: Presenza araba e islamica in Campania* (Napoli-Caserta, 22-25 novembre 1989), Naples, Istituto Universitario Orientale. Dipartimento di Studi e ricerche su Africa et Paesi Arabi. Dipartimento di Studi Asiatici, 1992, XIII+583 p.; p. 183

5.2.181. Abu l-Mu'īn al-Nasafī (Maymūn b. Muḥammad, m. 508/1114), *Tabṣīrat al-adilla [fī uṣūl ad-dīn]*, Texte édité et commenté par Claude Salamé, I-II, Damas, Institut Français de Damas, 1990-93, 15+1011 p.; p. 184-5

5.2.182. A. JACKSON, *Islamic law and the State. The constitutional jurisprudence of Shihāb al-Dīn al-Qarāfī*, Leyde, Brill («Studies in Islamic Law and Society», 1), 1996, XLII+249 p. ; p. 185-8

5.2.183. Muhammad Khalid MASUD, Brinkley MESSICK, David S. POWERS (edited by), *Islamic legal interpretation. Muftis and their fatwas*, Cambridge Mass./Londres, Harvard University Press, 1996, X+431 p.;

5.2.184. Christopher Toll and Jakob Skovgaard-Petersen (edited by), *Law and the Islamic world. Past and present*, Papers presented at the Universities of Copenhagen and Lund, March 26th-27th 1993, organized by Christopher Toll, Jan Hjärpe, Jakob Skovgaard-Petersen and Ditlev Tamm, Copenhagen, Munksgaard (Commissioner), Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab (The Royal Danish Academy of Sciences and Letters), *Historisk-filosofiske Meddelelser*, 68, 1995, 184 p.; les trois ensemble, p. 185-93

5.2.185. *Princeton Papers in Near Eastern Studies*, 1993/2, 104 p., p. 193

1998

5.2.186. al-Ṭurṭūšī (Abū Bakr M. b. al-Walīd), 1. *Risāla fī tahrīm al-ğubn al-rūmī*. 2. *K. Tahrīm al-ğinā' wa l-samā'*, éd. Abdel-Magid Turki ('Abd al-Mağīd Turkī), Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1997, 390 p., *Stud. Isl.*, 88 (1998), p. 213-6

5.2.187. Daniel Gimaret, *Dieu à l'image de l'homme. Les anthropomorphismes de la sunna et leur interprétation par les théologiens*; Paris, Cerf ("Patrimoines. Islam"), 1997, 336 p. ; *Stud. Isl.*, 88 (1998), p. 216-8

1999

5.2.188. Hartmut Bobzin, *Der Koran im Zeitalter der Reformation. Studien zur Frühgeschichte der Arabistik und Islamkunde in Europa*, Beyrouth/Stuttgart, Orient-Institut der DMG/Franz Steiner Verlag (in Kommission bei) ("Beiruter Texte und Studien", 42), 1995, XIV+598 p. ; *Arabica*, XLVI (1999), p. 127-8

5.2.189-90. U. MARZOLPH, *Arabia ridens. Die humoristische Kurzprosa der frühen adab-Literatur im internationalen Traditionsgeflecht*, Band 1, Darstellung. Band 2, Material, Francfort sur le Main, Vittorio Klostermann ("Frankfurter Wissenschaftliche Beiträge : Kultur Wissenschaftliche Reihe", 21/1-2), 1992; XIII+295+VII+417 p.

Kathrin MÜLLER, *“Und der Kalif lachte, bis er auf den Rücken fiel”*. Ein Beitrag zur Phraseologie und Stilkunde des klassischen Arabisch, I-II, Munich, in Kommission bei C.H. Beck Verlag (Bayerische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse, Sitzungsberichte. Jahrgang 1993, Heft 2), 360 p. ; *Arabica*, XLVI (1999), p. 128-9

5.2.191. Bettina MÜNDEL, *Feinde, Nachbarn, Bündnispartner*. “Themen und Formen” der Darstellung christlich-muslimischer Begegnungen in ausgewählten historiographischen Quellen des islamischen Spanien, Münster, Aschendorff, 1994, VIII-330-XXXIII ; *Arabica*, XLVI (1999), p. 129-30

5.2.192. Mathias RADSCHT, *Die koranische Herausforderung*. Die taḥāddī-Verse im Rahmen der Polemikenpassage des Korans, Berlin (“Islamkundliche Untersuchungen”, 198), 1996, V+117 p. ; *Arabica*, XLVI (1999), p. 130-1

5.2.193-4. Gregor SCHOELER, *Charakter und Authentie der muslimischer Überlieferung über das Leben Mohammeds*, Berlin, Walter de Gruyter (“Studien zur Sprache, Geschichte und Kultur des islamischen Orients”, Beihefte zur Zeitschrift “Der Islam”, N.F. Bd. 14), 1996, XI+214 p.

Uri RUBIN, *The Eye of the beholder*. The life of Muḥammad as viewed by early Muslims, Princeton, The Darwin Press (“Studies in Late Antiquity and Early Islam”, 5), 1995, IX+289 p.; *Arabica*, XLVI (1999), p. 131-5

5.2.195. Johannes Christian WICHARD, *Zwischen Markt und Moschee*. Wirtschaftliche Bedürfnisse und religiöse Anforderungen im frühen islamischen Vertragsrecht, Paderborn, Munich, Vienne, Zurich, Ferdinand Schöningh (“Recht- und Staatswissenschaftliche Veröffentlichungen der Görres-Gesellschaft”, NF., 75), 1995, 285 p. ; *Arabica*, XLVI (1999), p. 135-6

5.2.196. Manfred WOIDICH und Jacob LANDAU (herausgegeben, übersetzt und kommentiert von), *Arabisches Volkstheater in Kairo im Jahre 1909*. Aḥmad ilFār und seine Schwänke, Beyrouth/Stuttgart, DMG/Franz Steiner Verlag (in Kommission bei) (“Bibliotheca Islamica”, 38), 1993, 489+3 p. ; *Arabica*, XLVI (1999), p. 136-7

5.2.197. Lohlker (Rüdiger), *Scharī'a und Moderne*. Diskussionen über Schwangerschaftsabbruch, Versicherung und Zinsen, Stuttgart, DMG/Franz Steiner Verlag (in Kommission bei) («Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes», LI/3), 1996, 156 p.; *Arabica*, XLVI (1999), p. 267-8

5.2.198. Bonner (Michael), *Aristocratic violence and holy war*. Studies in the jihad and the Arab-Byzantine frontier, New Haven (Connecticut), («American Oriental Society Series», 81), 1996, XV+221 p.; *Arabica*, XLVI (1999), p. 268-9

5.2.199. Borg (Gert), *Mit Poesie vertreibe ich den Kummer meines Herzens* (*Afriġu hamma ṣadri bi-l-qarīdi*). Eine Studie zur altarabischen Trauerklage der Frau, Leyde, Nederlands Instituut voor het Nabije Oosten (distribution), («Uitgaven van het Nederlands historisch-archeologisch Instituut te Istanbul», «Publications de l'Institut historique-archéologique néerlandais de Stamboul», LXXXI), 1997, 8+256 p.; *Arabica*, XLVI (1999), p. 270

5.2.200. Vercellin (Giorgio), *Istituzioni del mondo musulmano*, Turin, Giulio Einaudi (coll. «Biblioteca Studio», 27), 1996, IX+419 p.; *JESHO*, 42/2 (1999), p. 286

5.2.201. Jacqueline CHABBI, *Le Seigneur des tribus*. L'islam de Mahomet, Préface d'André Caquot, Paris, Noësis, 1997, 726 p., *Stud. Isl.*, 89 (1999), p. 185-6

5.2.202. SHĀFI'Ī, *La Risāla*, les fondements du droit musulman, traduit de l'arabe, présenté et annoté par Lakhdar SOUAMI, Arles, Sindbad Actes Sud (coll. «La Bibliothèque de l'Islam»), 1997, 527 p., *Stud. Isl.*, 89 (1999), p. 186-7

5.2.203. Mahmoud TAHMI, *L'encyclopédisme musulman à l'âge classique*. Le Livre de la création et de l'histoire de Maqdisī, Paris, Maisonneuve et Larose, 1998, 292 p., *Stud. Isl.*, 89 (1999), p. 187-9

2000

5.2.204. Roswhita Badry, *Die zeitgenössische Diskussion um den islamischen Beratungsgedanken (ṣūrā)*. Unter dem besonderen Aspekt ideengeschichtlicher Kontinuitäten und Diskontinuitäten, Stuttgart, Franz Steiner Verlag

(«Freiburger Islamstudien», Bd. XIX), 1998, 654 p.; *Arabica*, XLVII (2000), p. 305-11

5.2.205. Angelika Al-Massri, *Göttliche Vollkommenheit und die Stellung des Menschen*. Die Sichtweise ‘Abd al-Karīm al-Ġilīs auf der Grundlage des “*Šarḥ Muškilāt al-Futūḥāt al-makiyya*”, Stuttgart, DMG/Franz Steiner (in Kommission bei), («Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes», LII/2), 1998, 340 p.; *Arabica*, XLVII (2000), p. 311

5.2.206. Stefan Leder (edited by), *Story-telling in the framework of non-fictional Arabic literature*, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 1998, XIII-528 p.; *Arabica*, XLVII (2000), p. 312

5.2.207. Sabine Schmidtke (publiées par), *Correspondance Corbin-Ivanow*. Lettres échangées entre Henry Corbin et Vladimir Ivanow de 1947 à 1966, Préface de Christian Jambet, Paris, Institut d’études iraniennes de la Sorbonne nouvelle, Diffusion Peeters («Travaux et mémoires de l’Institut d’études iraniennes», 4), 1999, 235 p.; *Arabica*, XLVII (2000), p. 313

5.2.208. Irene Schneider, *Kinderverkauf und Schuldknecht*. Untersuchung zur frühern Phase des islamischen Rechts, Stuttgart, DMG/Franz Steiner (in Kommission bei), («Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes», LII/1), 1999, 454 p.; *Arabica*, XLVII (2000), p. 313-4

5.2.209. Manfred Götz (bearbeitet von), *Islamische Handschriften*, Teil I, Nordrhein-Westfalen, Stuttgart, DMG (im Einvernehmen mit)/Franz Steiner Verlag (*VOHD = Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland*, Bd. XXXVII/1), 1999, XVI+536 p; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 184-5

5.2.210. David Marshall, *God, Muhammad and the unbelievers*, Richmond (Surrey), Curzon Press, 1999, XVIII+222 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 184-6

5.2.211. Wilferd Madelung & Paul E. Walker, *An Ismaili heresiography*. The ‘Bāb al-shayṭān’ from Abū Tammām’s *Kitāb al-shajara*, Leyde, E.J. Brill, (coll. «Islamic History and Civilization. Studies and Texts», 23), 1998, XI+134+143 p.

5.2.212. Baber Johansen, *Contingency in a Sacred law*. Legal and ethical norms in the Muslim *fiqh*, Leyde, E.J. Brill (coll. «Studies in Islamic Law and Society», 7), 1999, XIV+521 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 187

5.2.213. Muhammad Qasim Zaman, *Religion and politics under the early ‘Abbāsids*. The Emergence of the Proto-Sunnī elite, Leyde, E.J. Brill, (coll. «Islamic History and Civilization. Studies and Texts», 16), 1997, XI+232 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 188

5.2.214. Denise Bonan, *Genèse de la pensée occidentale*, Préface de Jean Glénisson, Paris, Maisonneuve et Larose, 1999, 439 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 189

5.2.215. Roger Allen, *The Arabic literary heritage*. The development of its genres and criticism, Cambridge, CUP, 1998, XXXVII+437 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 190

5.2.216. Gavin R.G. Hambly, *Women in the Medieval Islamic world*. Power, patronage and piety, New York, St. Martin’s Press (coll. «The New Middle Ages»), 1998, XIII-566 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 190-1

5.2.217. Nāṣir al-Dīn al-Ṭūsī, *Contemplation and action*. The Spiritual autobiography of a Muslim scholar, A new edition and English translation of *Sayr wa sulūk*, by S.J. Badakhchani, Londres, I.B. Tauris in association with The Institute of Ismaili Studies, 1998, XIII+86+22 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 191-2

5.2.218. Daniel Brown, *Rethinking tradition in modern Islamic thought*, Cambridge, CUP (coll. «Cambridge Middle East Studies», 5), 1996, X+185 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 192

5.2.219. Mālik b. Anas, *al-Muwaṭṭa’*, *riwāyat* ‘Al. b. Maslama al-Qa‘nabī, éd. Abdel-Magid Turki, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1999, 556 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 192-8, pour 5.2.219-222

5.2.220. Ibn Šās (Ġalāl al-Dīn a. M. ‘Abd Allāh b. Naġm b. Šās al-Ġuḏāmī al-Sa‘dī al-Miṣrī al-Mālikī), *Iqd al-ġawāhir al-ṭamīna fī maḏhab ‘ālim al-Madīna*, I-

III, éd. M. Abū l-Aġfān et ‘Abd al-Ḥafīẓ Maṣṣūr, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1415/1995, 618+884+690 p.

5.2.221. Miklos Muranyi, *Beiträge zur Geschichte der Ḥadīṭ- und Rechtsgelehrsamkeit der Mālikīyya in Nordafrika bis zum 5. Jh. d. H.* Bibliographische Notizen aus der Moscheebibliothek von Qairawān, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag (coll. «Quellenstudien zur Ḥadīṭ- und Rechtsliteratur in Nordafrika»), 1997, XLIII+527 p. ; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 195-8

5.2.222. Christian Müller, *Gerichtspraxis im Sadtstaat Córdoba. Zum Recht der Gesellschaft in einer mālikitisch-islamischen Rechtstradition des 5./11. Jahrhunderts*, Leyde, E.J. Brill (coll. «Studies in Islamic Law and Society», 10), 1999, XXI+468 p.

5.2.223. IBN Fūrak (al-Ustāḍ Abū Bakr M. b. al-Ḥ. b. Fūrak al-Anṣārī al-Iṣfahānī), *K. al-Ḥudūd fī l-uṣūl*, éd. M. al-Sulaymānī, Beyrouth, Dār al-Ġarb al-islāmī, 1999, 234+4 p.; *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 199-200

5.2.224-229. *The History of al-Ṭabarī*, An annotated translation, Albany, State University of New York Press («SUNY Series in Near Eastern Studies—Bibliotheca Persica»), *Stud. Isl.*, 90 (2000), p. 200-7

Vol. VIII, *The Victory of Islam*, translated and annotated by Michael Fishbein, 1997, XXIII+213 p.

Vol. XIV, *The Conquest of Iran*, translated and annotated by G. Rex Smith, 1994, XX+190 p.

Vol. XVI, *The Community divided*, translated and annotated by Adrian Brockett, 1997, XIX+214 p.

Vol. XVII, *The First civil war*, translated and annotated by G. R. Hawting, 1996, XXI+250 p.

Vol. XXVIII, *‘Abbāsīd authority affirmed*, translated and annotated by Jane Dammen McAuliffe, 1995, XXIII+326 p.

Vol. XXXIX, *Biographies of the Prophet’s Companions and their Successors*, translated and annotated by Ella Landau-Tasseron, 1998, XXVII+406 p.

5.2.230. Hartmut BOBZIN, *Der Koran. Eine Einführung*, Munich, C.H. Beck («Wissen in der Beck'schen Reihe»), 1999, 128 p., *in Arabica*, XLVII (2000), p. 563-4

5.2.231. Mondher Sfar, *Le Coran est-il authentique?*, Paris, Les Éditions Sfar, Diffusion Le Cerf, 2000, 158 p. ; *in Arabica*, XLVII (2000), p. 564-6

5.2.232-234. Ibn Warraq, *Pourquoi je ne suis pas musulman*. Traduction de l'anglais, Préfaces de Taslima Nasrin et du Général J.G. Salavan, Lausanne, Éditions l'Age d'Homme («Mobiles géopolitiques»), 1999, 444 p. [*Why I am not a Muslim*, Amherst, New York, Prometheus Books, 1995, XVI+402 p.]

ID, (edited by), *The Origins of the Koran. Classical essays on Islam's Holy Book*, Amherst, New York, Prometheus Books, 1998, 15,5x23,5, 411 p.

ID., (Edited and translated by), *The Quest of the historical Muhammad*, Amherst, New York, Prometheus Books, 2000, 15,5x23,5, 554 p., prix non communiqué [Ci-après *QHM*] ; *in Arabica*, XLVII (2000), p. 566-71

5.2.235. Kermani (Navid), *Gott ist schön. Das ästhetische Erleben des Korans*, Munich, C.H. Beck, 1999, 546 p. ; *in Arabica*, XLVII (2000), p. 571-4

5.2.236. Andrew Rippin (edited by), *The Qur'an : formative interpretation*, Aldershot/Brookfield (USA), etc., Ashgate. Variorum («The Formation of the Classical Islamic World», 25), 1999, XXVII+385 p. ; *in Arabica*, XLVII (2000), p. 574-5

5.2.237. Mohammad-Nauman Khan, *Die exegetischen Teile des Kitāb al-'Ayn. Zur ältesten philologischen Koranexegese*, Berlin, Klaus Schwarz Verlag («Islamkundliche Quellen und Texte aus deutschen Bibliotheken», Bd. 7), 1994, 397 p., *in Der Islam*, 77 (2000), p. 351-3

2001

5.2.238. Amidu Sanni, *The Arabic theory of prosification and versification. On ḥall and nazm in Arabic theoretical discourse*, Beyrouth, Orient-Institut der DMG/Wiesbaden, in Kommission bei Franz Steiner Verlag («Beiruter Texte und Studien», 70), 1998, XIII+186 p., *in ZGAIW*, 14 (2001), p. 284-6

5.2.239. Osman Bakar, Foreword by Seyyed Hossein Nasr, *Classification of knowledge in Islam*, Cambridge, The Islamic Texts Society, 1998, XVII+312 p. ; *Stud. Isl.*, 93 (2001), p. 152-3

5.2.240. W.B. Hallaq, *A History of Islamic legal theories. An introduction to Sunnī uṣūl al-fiqh*, Cambridge, CUP, 1997, IX-294 p. ; *Stud. Isl.*, 93 (2001), p. 165-6

5.2.241. Miklos Muranyi, *Die Rechtsbücher des Qairawāners Saḥnūn b. Sa'īd. Entstehungsgeschichte und Werküberlieferung*, DMG, Stuttgart, Franz Steiner Verlag (in Kommission bei) (Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes, LII/3), 1999, XVIII+196 p. ; *Stud. Isl.*, 93 (2001), p. 176-9

5.2.242. Lutz Richter-Bernburg (Einleitung, Edition und Übersetzung von), *Der syrische Blitz. Saladin's Sekretär zwischen Selbstdarstellung und Geschichtsschreibung*, Beyrouth, Orient-Institut der DMG/Stuttgart, Franz Steiner Verlag (in Kommission) («Beiruter Texte und Studien», Bd. 52), 1998, 452+99 p., *Stud. Isl.*, 93 (2001), p. 179-80

5.2.243. Philippe Sénac, *Le monde musulman des origines au XI^e siècle*, Paris, Sedes («Campus. Histoire»), 1999, 15x21,5 cm., 192 p. ; *Stud. Isl.*, 93 (2001), p. 187-9

5.2.244. Mona Takieddine Amyuni, *La ville source d'inspiration. Le Caire, Khartoum, Beyrouth, Paola Scala chez quelques écrivains arabes contemporains*, Beyrouth, Orient-Institut der DMG/Stuttgart, Franz Steiner Verlag (in Kommission) («Beiruter Texte und Studien», Bd. 63), 1998, 237 p. ; *Stud. Isl.*, 93 (2001), p. 203-4

5.2.245. Muhammad Isa Waley (compiled by), *Supplementary handlist of Persian manuscripts, 1966-1998*, Londres, The British Library («The British Library. Oriental and Indian Collections»), 1998, 19,5x25 m., X+114 p. ; *Stud. Isl.*, 93 (2001), p. 205

5.2.246 Rebstock (Ulrich), unter Mitarbeit von Tobias Mayer, *Maurische Literaturgeschichte*, I-III, Würzburg, Ergon Verlag. Dr. H.-J. Dietrich, 2001, 17,5x24,5, XLVII+1788 p., *REMMM*, 99-100 (2002), p. 219-22

5.2.247 Šīrāzī (al-Šayḥ Abū Ishāq Ibrāhīm al-), *Kitāb al-Luma' fī uṣūl al-fīqh. Le Livre des Rais illuminant les fondements de la la compréhension de la Loi. Traité de théorie légale musulmane*, Introduction, traduction annotée et index par Éric Chaumont, Berkeley, University of California, Robbins Collection Publications («Studies in Comparative Legal History»), 1999, IX-432 p., *Stud. Isl.*, 94 (2002), p. 213-9

2003

5.2.248 El-Hibri (Tayeb), *Reinterpreting Islamic historiography. Hārūn al-Rashīd and the narratives of the 'Abbāsīd caliphate*, Cambridge, CUP («Cambridge History in Islamic Civilization»), 1999, X+236 p., in *JESHO*, 46 (2003), p. 127-30

2004

5.2.249 Daniel A. Madigan, *The Qur'ān's self-image. Writing and authority in Islam's scripture*, Princeton NJ, PUP, 2001 ; XV+236 p., in *ISL*, 11/1 (2004), p. 135-7

2006

5.2.250 Berkey (Jonathan Porter), *The formation of Islam. Religion and society in the Near East, 600-1800*, Cambridge, Cambridge University Press («Themes in Islamic History», 2), 2003, XV+286 p., c.r. in *Der Islam*, 83 (2006), p. 210-211

5.2.251 Lindsay (James E., ed. by), *Ibn 'Asākir, and early Islamic history*, Princeton, N.J., The Darwin Press («Studies in Late Antiquity and Early Islam», 20), 2001, XII+157 p., c.r. in *Der Islam*, 83 (2006), p. 217-219

5.2.252 Robinson (Chase), *Islamic Historiography*, Cambridge, Cambridge University Press, 2003, XXV+237 p., in *JESHO*, 49/2 (2006), p. 256-7

2007

5.2.253 Horovitz (Josef), *The Earliest Biographies of the Prophet and their Authors*, edited by Lawrence I. Conrad. Princeton, N.J., The Darwin Press (« Studies in Late Antiquity and Islam », 11), 2002, XXXVIII,+158 p., bibliogr., index; 16 × 24 cm., 29,95 \$, ISBN 0-87850-118-5, *in Arabica*, LIV/2 (2007), p. 279-84

5.2.254. Arazi (Albert), Salman Masalha, *Six Arab poets [al-ʿIqd al-ṭamīn fī dawāwīn al-šūʿarāʾ al-sitta l-ġāhiliyyīn]*. New edition and concordance, based on W. Ahlwardt's *The Diwān of the six ancient Arab poets*, Jérusalem, Hebrew University, The Institute of Asian and African Studies (« The Max Schloessinger Memorial Series »), 1999, 23 + 1357-21 p. ; 22 × 28 cm., 265 \$, sans n° d'ISBN, *in Arabica*, LIV/2 (2007), p. 284-285

5.2.255. Muth (Franz-Christoph) (eingeleitet und zusammengestellt von), *Eine Konkordanz zur Ahlwardschen Ausgabe der Gedichte von ʿAntara Ibn Šaddād al-ʿAbsī*, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2001, LXII + 223 p., index, bibliogr. ; 17 × 24 cm., 64 € ; ISBN: 3-447-04375-X, *in Arabica*, LIV/2 (2007), p. 285

5.2.256. Weipert (Reinhard), *Classical Arabic philology & poetry*. A bibliographical handbook of important editions from 1960 to 2000, Leyde, Brill (« HdO », I/63), 2002 XIV + 274 p., trois indices; 16 × 24,5 cm., 72 € ; ISBN 9004 12342 3, *in Arabica*, LIV/2 (2007), p. 285-286

5.2.257. Beinhauer-Köhler (Bärbel), Fàṭīma bint Muʿammad. *Metamorphosen einer frühislamischen Frauengestalt*, Wiesbaden, Harrassowitz, 2002, 377 p., *in Arabica*, LIV/3 (2007), p. 413-15

5.2.258. Franke (Patrick), *Begegnung mit Khidr*. Quellenstudien zum Imaginären im traditionellen Islam, Beyrouth, Orient-Institut der DMG, Stuttgart, Steiner (in Kommission bei) (« Beirut Texts and Studies », 79), 2000, XV+620 p., *in Arabica*, LIV/3 (2007), p. 413-15

5.2.259. Schöller (Marco), *Methode und Wahrheit in der Islamwissenschaft*. Prolegomena, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2000, 7 + 148 p., *in Arabica*, LIV*3 (2007), p. 417-18

5.2.260. Radtke (Bernd), *Autochthone islamische Aufklärung im 18. Jahrhundert. Theoretische und filologische Bemerkungen. Fortführung einer Debatte*, Utrecht, Publications of the M.Th. Houtsma Stichting, 2000, XI + 106 p., *in Arabica*, LIV (2007), p. 417-18

5.2.261. Radtke (Andreas), *Offenbarung zwischen Gesetz und Geschichte*, Wiesbaden, Harrassowitz (coll. « Diskurse der Arabistik », 7), 2003, XX + 200 p., *in Arabica*, LIV/3 (2007), p.

5.2.262. Nebes (Norbert), *Neue Beiträge zur Semitistik. Erstes Arbeitstreffen der Arbeitsgemeinschaft Semitistik in der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft vom 11. bis 13. September 2000 an der Friedrich-Schiller-Universität Jena*, Wiesbaden, Harrassowitz (coll. « Jenaer Beiträge zum Vorderen Orient », 5), 2002, VII + 278 p., *in Arabica*, LIV (2007), p. 593-94

5.2.263. Talmon (Rafael), *Eight-century Iraqi grammar. A critical exploration of pre-Khalīlian Arabic linguistics*, Winona Lake (Indiana), Eisenbrauns (coll. « Harvard Semitic Studies », 53), 2003, XIX + 347 p., *in Arabica*, LIV (2007), p. 595-96

5.2.264. Marin (Manuela) (éd.), *Tejer y vestir de la Antigüedad al Islam*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) (« Estudios Árabes y Islámicos, Monografías », 1), 2001, 500 p., *in Arabica*, LIV (2007), p. 596-99

5.2.265. Hees (Syrinx von), *Enzyklopädie als Spiegel des Weltbildes. Qazwīnī's Wunderder Schöpfung – eine Naturkunde des 13. Jahrhunderts*, Wiesbaden, Harrassowitz (« Diskurse der Arabistik », 4), 2002, 398 p., bibliogr., index, 20 ill., ISBN 3-447-04511-6, *in Arabica*, LIV/3 (2007), 419-420

2008

5.2.266. Schöck (Cornelia), *Koranexegese, Grammatik und Logik. Zum Verhältnis von arabischer und aristotelischer Urteils-, Konsequenz- und Schlusslehre*, Leyde, Brill (« Islamic philosophy, theology and science. Texts and studies », 60), 2005, XIV+416 p., *in JSAI*, 33 (2007) (paru, mai 2008), p. 519-28

5.2.267. Cobb (Paul M.) *White Banners*. Contention in 'Abbasid Syria, 750–880, Albany, State University of New York Press (SUNY Series in Medieval Middle East History), 2001, XXI+228 p. ; ISBN 0-7914-4880-0 (broché, 21,95 \$), ISBN 0-7914-4879-7 (relié, 59,50 \$) ; c.r., *in Der Islam*, 83 (2008), 480-1

5.2.268. Thomas (David) (ed.), *Christians at the Heart of Islamic Rule*. Church Life and Scholarship in 'Abbasid Iraq, Leiden: Brill (« The History of Christian-Muslim Relations », I), 2003, XV+271 p. ; ISBN 90 04 12938 3, 85, 00 € ; c.r., *in Der Islam*, 83 (2008), 487-90

5.2.269. Levy-Rubin (Milka) (text, translated and annotated by), *The continuatio of the Samaritan chronicle of Abū l-Faḥ al-Sāmīrī al-Danafī*, Princeton, N.J., The Darwin Press (« Studies in late antiquity and early Islam », 10), 2002, XII+203 p. ; ISBN 0878501363, 35,00 \$; c.r., *in Der Islam*, 83 (2008), 492-4

2009

5.2.270. Weipert (Reinhard), *"Ein Unglück kommt selten allein". Vier arabische Synonymensammlungen zum Wortfeld dāhiya*, München, Verlag der Bayerischen Akademie der Wissenschaften in Kommission beim Verlag C.H. Beck (Sitzungsberichte, Bayerische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse, Jahrg. 2004, Heft 6), 240 p. ISBN: 3769616308 ; c.r. *in Arabica*, 56 (2009), p. 130-131

5.2.271. Rizzi (Massimo), *Le prime traduzioni del corano in Italia*. Contesto storico e attitudine dei traduttori. Ludovico Marracci (1612-1700) e la lettura critica del commentario coranico di al-Zamahsari (1075-1144), Turin, L'Harmattan Italia (Europa-Mediterraneo-Mondo-Arabe), 2007, 249 p., ISBN: 978-88-7892-081-1, ; c.r. *in Arabica*, 56 (2009), p. 139-141.

5.2.272. Abele (Silke), *Der politisch-gesellschaftliche Einfluss der nestorianischen Ärzte am Hofe der Abbasidenkalifen von al-Mansur bis al-Mutawakkil*, Vorwort von Heinz Halm, Hamburg, Verlag Dr. Kovac (Nur al-hikma, 3), 2008 ; 14x20,5 cm., 188 p., 58 €, ISBN: 978-3-8300-2750-8, *in Arabica*, 56 (2009), p. 289-291

5.2.273. Ullmann (Manfred), *Wörterbuch zu den griechisch-arabischen Übersetzungen des 9. Jahrhunderts, Supplement*, Band I : A–O, Band II : Π–Ω, Wiesbaden, Harrassowitz, 2006, 2007 ; 17x24, 5, 826+972 p., ISBN: 9783447053907 (Bd. 1), ISBN: 9783447056090 (Bd. 2), 198+198 €, c. r. *in Arabica*, 56 (2009), p. 301-303

5.2.273. Marzolph (Ulrich), *Ex oriente fabula*. Beiträge zur Erforschung der narrativen Kultur des islamischen Vorderen Orients, Teil 1. Exploring the narrative culture of the Islamic Near and Middle East, Part 2, Dortmund, Verlag für Orientkunde (Beiträge zur Kulturgeschichte des Islamischen Orients, Bd. 35-36), 2005 et 2006 ; 15x21 cm., 243+337 p., 49,90+49,90 euros, ISBN : 9783936687354 et ISBN : 3-936687-36-6 (EAN : 978-3-936687-36-1), c. r. *in Arabica*, 56 (2009), p. 306-309

5.3. Bulletins dans *MIDEO* («Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années...»). *MIDEO*=*Mélanges de l'Institut Dominicain d'Études Orientales* (Le Caire, subventionné par le CNRS)

5.3.1. «Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 1985 à 1987», *MIDEO*, 19 (1990), p. 267-401 (119 titres)

5.3.2. «Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 1987 à 1990», *MIDEO*, 20 (1991), p. 301-504 (351 titres)

5.3.3. «Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 1990 à 1992», *MIDEO*, 21 (1993), p. 385-562 (272 titres)

5.3.4. «Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 1992 à 1994», *MIDEO*, 22 (1995), p. 385-562 (228 titres).

5.3.5. «Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 1994 à 1997», *MIDEO*, 23 (1997), p. 283-446 (sorti le 5 mars 1998!)

5.3.6. «Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 1996 à 1999 », *MIDEO*, 24 (2001), p. 115-345

5.3.7. «Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 1999 à 2002 », *MIDEO*, 25-26 (2004), p. 193-475

5.3.8. «Textes arabes anciens édités en Égypte au cours des années 2002-2004, *MIDEO*, 27 (2008), p. 211-286

8. Communications à des colloques et invitations à l'étranger :

8.1. Invité par l'IDEO du Caire (Institut Dominicain d'Études Orientales), un mois en 1988, pour la rédaction de «Textes anciens édités en Égypte au cours des années 1985 à 1987», *MIDEO*, 19 (1989), p. 267-401

8.2. Invité par l'IDEO du Caire, un mois, en décembre-janvier 1990, pour la rédaction de «Textes anciens édités en Égypte au cours des années 1987 à 1990», *MIDEO*, 20 (1991), p. 301-504

8.3. «Le traitement du *ḥadīṭ* dans le *Tahḏīb al-āṭār* de Tabari», 4^{ème} Colloque sur le *Hadīth*, Amsterdam, Faculté des Lettres, 27-31 août 1991. A été publié in *Arabica*, v. *supra sub* 3.28.

8.4. Invité par l'IDEO du Caire, trois semaines mois, en décembre 1991-janvier 1992, pour la rédaction de «Textes anciens édités en Égypte au cours des années 1990 à 1992, *MIDEO*, 21 (1993), p. 385-562

8.5. Du 5 au 10 septembre 1993, j'ai participé au 6th Colloquium From *Jāhiliyya to Islam*, organisé à l'Université hébraïque de Jérusalem. J'y ai fait une communication dont l'intitulé est : «Les "informateurs" juifs et chrétiens de Muḥammad». Pour la publication, v. *supra* 3.51.

8.6. Communication au : Internationales Symposion : «Der Koran als Text», Bonn, Orientalisches Seminar du 17 au 21 novembre 1993. L'intitulé de ma communication présentée en allemand est : «Muḥammad, le Coran et les contraintes de l'histoire». Publié en français, v. *supra sub* 3.31.

8.7. Du 16 au 19 décembre 1993, participation à l'Université de Tunis à un Colloque sur l'œuvre de M. Arkoun : titre de la communication : «Mythe et théologie : calame et intellect, prédestination et libre arbitre». Pour la publication, v. *supra* 3.49.

8.8. Du 3 au 5 novembre 1994, participation au Symposium : «Urkunden und Urkundenformulare im Klassischen Altertum und in den orientalischen Kulturen» à l'Université de Heidelberg, où j'ai donné une communication sur le

sujet suivant : “Réalité et fiction dans l’utilisation des “documents” ou Tabari et les chrétiens taġlibites” (texte en français) «Realität un Fiktion in der Benutzung der “Urkunden” oder al-Ṭabarī und die taġlibiten Christen» (communication orale en allemand). Communication publiée, *v. supra* 3.53.

8.9. Invité par l’IDEO du Caire, un mois, en janvier 1994, pour la rédaction de «Textes anciens édités en Egypte au cours des années 1992 à 1994», MIDEO, 22 (1995), p. 271-412

8.10. Du 30 août au 2 septembre 1995, Colloque «The Life and works of al-Tabari» à l’Université de St. Andrew en Écosse, où j’ai fait une communication en anglais : «Al-Tabari and the “History of Salvation» (devait être publié dans les actes qui n’ont toujours pas paru). À paraître dans les Mélanges Franz Rosenthal, *in Oriens* 2001.

8.11. Du 25 au 29 septembre 1995, 26^{ème} Congrès des orientalistes allemands à Leipzig (XXVI. Deutscher Orientalistentag) correspondant au cent cinquantième anniversaire de la fondation de la Société Orientale Allemande (DMG) où j’ai fait une communication en allemand “Der koranische Kommentar des ibādīten Hūd b. Muḥkim (Le commentaire coranique de l’ibadite Hūd b. Muḥkim). Cette communication a été publiée dans les actes du colloque, *v. supra* 3. 52.

8.12. Invité par l’IDEO du Caire, un mois, en janvier 1996, pour la rédaction de «Textes anciens édités en Egypte au cours des années 1994 à 1996», MIDEO, 23 (1996), p. 283-446

8.13. Conférence en arabe, Le Caire, Conseil Supérieur pour la Culture, Hommage à Ibrahim Madkour, 14 janvier, 1996 : «Al-Ab Qanawātī wa Ibrāhīm Madkūr» [Le Père Anawati et Ibrahim Madkour].

8.14. X^{ème} réunion de l’AFEMAM, Aix, 4/7/96, communication : “Du nouveau dans l’édition des commentaires coraniques ancien et sur la genèse et le développement de l’exégèse en islam”, paru, *v. supra* 3.43.

8.15. Congrès «Problems in Arabic philosophy», Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Piliscsaba (Université Catholique de Hongrie), du 20 au 24 septembre

1996, où j'ai présenté la communication suivante : «Dahabī contre les sciences spéculatives», en allemand. Devait être publié dans les actes du colloques du colloque qui n'ont toujours pas paru. Publié dans la *ZDMG*, v. *supra* 3.66.

8.16. Invité du Seminar für Arabistik de l'Université de Göttingen du 19 septembre au 10 octobre 1997, dans le cadre du programme d'actions intégrées franco-allemand Procope.

8.17. Du 28 septembre au 2 octobre 1998, invité du 27^{ème} Congrès des orientalistes allemands à Bonn (XXVII. Deutscher Orientalistentag). J'y ai présenté une communication en allemand qui sera publiée dans les actes du congrès : “Koranwissenschaften unter den Karrāmiten. Der Autor des *Kitāb al-Mabānī*” [Les sciences coraniques chez les karrāmites du Khorasan : l'auteur du *Livre des Fondements du Coran*].

8.18. J'ai organisé avec un autre collègue le colloque franco-allemand «Les usages du Coran» qui s'est tenu à la MMSH d'Aix du 5 au 7 novembre 1998. J'y ai fait une communication intitulée : «Un florilège coranique : le *Iqtibās min al-Qur'ān* de Abū Maṣṣūr al-Ṭa'ālibī». V. Claude Gilliot et Tilman Nagel (éd.), *Les usages du Coran. Présupposés et méthodes. Formgebrauch des Korans. Voraussetzungen und Methoden*, Actes du Colloque d'Aix-en-Provence, 3-8 novembre 1998, *Arabica*, XLVIII/3-4 (2000). Avec Présentation des deux mêmes, p. 315-25..

8.19. Du 14 au 16 janvier 1999, j'ai participé au Colloque international : Islam et citoyenneté : le fait religieux est-il enseignable ?, organisé par l'Association Française des Arabisants, à l'Institut du Monde Arabe. J'y ai présenté une communication intitulée : “Enseignement des faits religieux : confrontation entre représentations religieuses divergentes et représentations agnostiques ou athées ?”, publié, v. *supra* 3.61.

8.20. Invité par l'IDEO du Caire, trois semaines, en janvier-février 1999, pour la rédaction de «Textes anciens édités en Egypte au cours des années 1996 à 1999», *MIDEO*, 24 (2000), p. 115-346

8.21. Invité au 8^{ème} Colloque From Jahiliyya to Islam, Université Hébraïque de Jérusalem, Institute for Asian and African Studies, 2-7 juillet 2000, où j'ai donné une communication intitulée «Collecte ou mémorisation du Coran. Essai d'analyse d'un vocabulaire ambigu» qui sera publiée dans *JSAI (Jerusalem Studies in Arabic and Islam)*.

8.22. La commission scientifique et le Recteur du Wissenschaftskolleg de Berlin m'ont proposé de passer l'année universitaire 2000/2001 dans cette institution comme "Fellow". J'ai accepté cette invitation, et j'ai été à Berlin du 2 octobre 2000 au 31 juillet 2001 (délégation ministérielle agréée) avec un projet de recherche sur l'histoire de la rédaction du Coran.

8.23. Göttinger Kolloquium über das *ḥadīṭ*, Göttinger, Seminar für Arabistik, 3-4 novembre 2000, communication sur le sujet : «Les traditions sur la mémorisation et la coordination du Coran (*ḡam'* et *ta'līf*) et leur ambiguïté», à paraître dans les Actes du colloque : «Les traditions sur la mémorisation et la composition/coordination du Coran (*ḡam'* et *ta'līf*) et leur ambiguïté», édité *s.t.* «Les traditions sur la composition ou coordination du Coran (*ta'līf al-qur'ān*)», in Gilliot (Claude) und Tilman Nagel (hrsg. von), *Das Prophetenḥadīṭ. Dimensionen einer islamischen Literaturgattung* [Actes du *Göttinger Kolloquium über das ḥadīṭ*, Göttingen, Seminar für Arabistik, 3-4 novembre 2000], Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht (Nachrichten der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen. I. Philologisch-Historische Klasse, Jahrgang 2055/1), 2005, p. 14-39

8.24. Neuf heures de cours magistraux en allemand au Seminar für Semitistik und Arabistik de la Freie Universität de Berlin : 1. «Die Sendung des Propheten des Islam nach Ibn Ishāq/Ibn Hišām. Oder wie man einen zusammengefügt Text aus verschiedenen, manchmal entgegengesetzten, Berichten herstellt» [La mission du prophète de l'islam, ou comment établir un texte suivi et organisé à partir de récits différents, voire contradictoires]. 2. «Warum Legenden nicht zensierbar sind : *Adab* un *Tafsīr*: Zwei Wege, ein Ethos des *homo islamicus* zu entwerfen» [Pourquoi les légendes ne peuvent être censurées. Littérature et

exégèse, deux voies pour établir un ethos de l'*homo islamicus*]. 3. «Die Sammlung oder die Memorisierung des Korans durch die Gefährten des Propheten» [La collecte ou la mémorisation du Coran par les Compagnons du Prophète].

8.25. Conférence en allemand, suivie d'un débat, au Wissenschaftskolleg de Berlin : «Die Redaktionsgeschichte des Koran», le mardi 16 janvier 2001

8.26. Conférence en allemand : «Ansätze zu einer Entwicklungsgeschichte der Koranexeges und ihrer Datierung», le mardi 24 avril 2001, 18 heures 15, à l'Université de Zurich, Arabisches Seminar, sur invitation du Professeur Ulrich Rudolph, puis la même conférence à l'Université de Halle, le 27 juin 2001, sur invitation du Professeur Stefan Leder.

8.27. Conférence en allemand : «Die Redaktionsgeschichte des Korans», mercredi 25 avril, à 19 heures 15, Orientalisches Seminar de l'Université de Bâle, sur invitation du Professeur Gregor Schoeler.

8.28. Invité par l'IDEO du Caire (Institut Dominicain d'Études Orientales, du 17 janvier au 11 février 2002 pour la rédaction de «Textes anciens édités en Egypte au cours des années 1999 à 2002 », à paru dans *MIDEO*, 25-26 (2004), p. 193-475, présentation de 340 ouvrages.

8.29. Invité au Symposium international : «Al-Kitâb. La sacralité du texte dans le monde de l'Islam», Société Belge d'Études Orientales, Leuven, Université Catholique, 29 mai-1^{er} juin 2002 ; communication : «Le Coran, fruit d'un travail collectif ?», à paru dans les actes du colloque, v. supra n°3.88

8.30. Invité au WOCMES (First World Congress of Middle Eastern Studies), Mayence (Mainz), 8-13 septembre 2002 (dans mon cas, 9 septembre), où j'ai donné une communication sur « Une reconstruction historique du Coran est-elle possible ? », à paraître en un volume qui sera édité par l'Institut de la DMG de Beyrouth

8.31. Invité par l'Université de Hambourg (Asien-Afrika-Institut.Arbeitsbereich Islamwissenschaft), du 4 au 8 juin 2003, pour y prononcer la deuxième Carl-Heinrich Becker-Vorlesung, conférence en

allemand intitulée «Kontinuität und Wandel in der “klassischen” islamischen Koranauslegung» (Continuité et changement dans l'exégèse coranique de l'époque “classique”, X^e-XIX^e siècle), le 5 Juin 2003 ; à paraître en 2004 en allemand.

8.32. Invité par la Freie Universität et le Wissenschaftskolleg de Berlin au Symposium «Historische Sondierungen und methodische Reflektionen zur Koranesege. Wege zur Rekonstruktion des vorkoranischen Koran», Berlin, 21-25 janvier 2004, communication : «Zur Herkunft der Gewährsmänner des Propheten» («L'origine des informateurs du Prophète»), qui sera publiée dans les actes du symposium, *ca.* septembre 2004

8.33. Invité par l'IDEO du Caire (Institut Dominicain d'Études Orientales), du 27 janvier au 18 février 2004, pour la rédaction de «Textes anciens édités en Egypte au cours des années 2002 à 2004 », à paraître dans *MIDEO*, 27 (2006)

8.34. Invité au Theologisches Forum Christentum Islam «Erlösung oder Rechtleitung? Das Heilsverständnis als Ausdruck des Gott-Mensch-Verhältnisses in Christentum und Islam», Stuttgart, Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart, 5-7 mars 2004, où j'ai prononcerai le texte de la conférence suivante : «Rechtleitung und Heilszusage im Islam. Perspektiven auf das islamische Heilsverständnis ausgehend von klassischen Autoren». Ce texte a été publié dans les actes du colloque, v. supra n° 3.94

8.35. Invité par France-Culture, pour «Culture de l'Islam» (diffusée un dimanche de septembre 2004), enregistrement, lundi 7 juin, Paris, Maison de Radio-France

8.36. Colloque International «Penser le Coran», Institut Catholique de la Méditerranée, en partenariat avec l'Université de Théologie al-Zaytuna, Tunis, Marseille, 10-11 décembre 5004, Bibliothèque de l'Alcazar, communication : «Une reconstruction critique du Coran est-elle possible ?», Samedi 11 décembre à 12 heures 50

8.37. Invité au Colloque (*Conference*) international «Towards a new reading of the Qur'an», Université Notre Dame (Indiana), du 2 au 4 avril 2005, j'y ai

présenté une communication : «Is the Quran partly the fruit of a collective work?». Elle a paru sous le titre : « Reconsidering the Authorship of the Qur'an. Is the Qur'an Partly the Fruit of a Progressive and Collective Work? », in Reynolds (Gabriel Said) (ed.), *Qur'an in Its Historical Context*, Routledge (Routledge Studies in the Qur'an), 2007, 320 p., contribution n° 4., v. *supra* 3.114.

8.38. Invité à prononcer une conférence au département d'arabe de l'Université Georgetown de Washington, DC, j'ai présenté une version plus longue de la précédente communication : «Is the Quran partly the fruit of a collective work?», le jeudi 7 avril 2005.

8.39. Invité par l'IDEO du Caire (Institut Dominicain d'Études Orientales), du 17 janvier au 16 février 2006, pour la rédaction de «Textes anciens édités en Egypte au cours des années 2004-06 », à paraître dans *MIDEO*, 28 (2009)

8.40. Invité par la revue *Communio*, le 8 octobre 2006, à Paris, j'y prononce une conférence et anime une journée sur le thème : « Nouvelles perspectives sur le Coran »

8.41. Invité au Annual Meeting of the American Academy of Religion qui s'est tenu conjointement avec le Congrès de la Society of Biblical Literature, du 19 au 21 novembre 2006, au Washington Convention Center. J'y ai présenté une communication : « The contested history of the Koranic text », dans le cadre de l'atelier (panel) : « Comprehending the Quran. Critical issues raised by the publication of the *Encyclopaedia of the Quran* », dont je suis l'un des quatre membres du comité de rédaction

8.42. Communication : « Le diable dans les religions », Journée de l'Académie au Château de Lourmarin, samedi 20 octobre 2007, édité dans les actes *Le Diable*, Aix-en-Provence, Académie des Sciences, Arts et Belles Lettres d'Aix-en-Provence, mars 2008, p. 13-33 (*supra* n° 3.119)

8.43. Invité par l'IDEO du Caire (Institut Dominicain d'Études Orientales), du 14 janvier au 4 mars 2009, pour la rédaction de «Textes anciens édités en Egypte

au cours des années 2004-06 » (continuation de 8.39, *supra*), à paraître dans *MIDEO*, 28 (2009)

8.44. Conférence publique à Marseille, Centre des dominicains : « Coran et antiquité tardive », 24 mars 2009, à 14 heures 30

8.45. Internationale Konferenz « Judaism, Christianity, and Islam in the course of history. Exchange and conflicts », Munich, Historisches Kolleg et Bayrische Akademie der Wissenschaften, 16-18 mars 2009, communication en allemand : « Das Miteinander der Religionen im Spiegel islamischer Korankommentare »

8.46. Séjour en Turquie, du 18 au 29 mai 2009. Deux conférences prononcées à Ankara, Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi (İlahiyat Seminerleri) : « The project(s) of al-Tabari (d. 310/923) within the culture of the Abbasid imperium », 20 mai 2009 à 15 heures, et « Maturidi's treatment of early exegetical traditions », 21 mai à 15 heures.

8.47. International Symposium on Imam Maturidi and Maturidism (Uluslararası Sempozyum Büyük Türk Bilgini Mâtürîdî ve Mâtürîdilik), Istanbul, M. Ü İlahiyat Fakültesi Temel İslâm Bilimleri Bölümü (M.U. Faculty of Theology. Department of Basic Islamic Sciences). İslâmî İlimler Araştırma Vakfı (İSAV, The Foundation of Research in Islamic Sciences), 22-24 mai 2009. Communication présentée le 24 mai à 18 heures 30: « Maturidi's treatment of early exegetical traditions and related topics ». Les actes du congrès seront édités.

9. Divers

9.1. «Rapport sur la version arabe», in *Rapports de jurys de concours. Agrégation d'arabe 1984*, Paris, Ministère de l'Éducation Nationale, CNDP, 1984, p. 30-38.

9.2. «Rapport sur la version arabe», in *Rapports de jurys de concours. Agrégation d'arabe 1985*, Paris, Ministère de l'Éducation Nationale, CNDP, 1985, p. 25-36.

9.3. «Rapport sur la composition en langue française» et «Rapport sur la leçon en français», in *Rapports de jurys et concours. Agrégation d'arabe 1993*

(concours externe), Paris, Ministère de l'Éducation Nationale, CNDP, 1994, p. 12-22, et 37-41.

9.4. “Rapport sur la composition en langue arabe” et “Rapport sur la leçon en français”, in *Rapports de jurys et concours. Agrégation d'arabe 1994* (concours externe), Paris, Ministère de l'Éducation Nationale, CNDP, 1995.

9.5. “Rapport sur la composition en langue arabe” et “Rapport sur la leçon en français”, in *Rapports de jurys et concours. Agrégation d'arabe 1995* (concours externe), Paris, Ministère de l'Éducation Nationale, CNDP, 1996.

9.6. “Rapport sur la composition en langue arabe” et “Rapport sur l'explication de texte en français”, in *Rapports de jurys et concours. Agrégation d'arabe 1996* (concours externe), Paris, Ministère de l'Éducation Nationale, CNDP, 1997.

9.7. “Rapport sur la composition en langue arabe” et “Rapport sur l'explication de texte en français”, in *Rapports de jurys et concours. Agrégation d'arabe 1997* (concours externe), Paris, Ministère de l'Éducation Nationale, CNDP, 1998.

9.8. Rapport d'expert en allemand pour le Schweizer Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung Abteilung Geistes- und Sozialwissenschaften [Fonds national suisse de la recherche scientifique. Département des sciences humaines sociales] sur le projet «Prolegomena zu einer Geschichte der islamischen Hermeneutik» [Prolègomènes à l'histoire de l'herméneutique musulmane] de l'Université de Berne.

Aix en Provence, le 27 janvier 2007

Claude Gilliot, professeur des universités

10. ADDENDUM : PHILOSOPHIE, EXEGESE BIBLIQUE ET THEOLOGIE

- *La distinction de l'essence et de l'acte d'être chez Avicenne et Saint Thomas*, mémoire de philosophie scolastique, Facultés dominicaines de Philosophie et de Théologie du Saulchoir, 1964, 55 p.

- *Le "Mysterium" dans l'Épître aux Colossiens et aux Ephésiens*, mémoire de théologie biblique, Facultés dominicaines de Philosophie et de Théologie du saulchoir, 1968, 45 p.

- *L'éthique et le culte dans l'Ancien Testament. Perspectives anthropologiques*, Mémoire pour le Lectorat présenté en 1969 devant les Facultés dominicaines de Philosophie et de Théologie du Saulchoir, en vue du Lectorat en Théologie, 105 p.